

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ФАКУЛЬТЕТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ,
ПОЛИТОЛОГИИ И ЗАРУБЕЖНОГО РЕГИОНОВЕДЕНИЯ
Кафедра иностранных языков

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

48.03.01 «Теология»

Профиль: «Историческая теология иудаизма»

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная, заочная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2023

Иностранный язык

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Составители:

канд. филол. наук, проф. Л.А. Халилова

доцент Л.А. Калямова

канд. пед. наук, доцент Т.В. Баранова

ст. преп. Р.Я. Закарьян

канд. филос. наук, доцент А.А. Пятунина

Ответственный редактор

канд. филол. наук, проф. Л.А. Халилова

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры иностранных языков

факультета международных отношений, политологии и зарубежного регионоведения

№ 3 от 30.01.2023 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|----|
| 1. Пояснительная записка | 4 |
| 1.1. Цель и задачи дисциплины | 4 |
| 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций | 5 |
| 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы | 8 |
| 2. Структура дисциплины | 9 |
| 3. Содержание дисциплины | 9 |
| I. Общеобразовательный уровень (1 семестр) | 10 |
| II. Профильно-ориентированный уровень (2 семестр) | 13 |
| 4. Образовательные технологии | 15 |
| 5. Оценка планируемых результатов обучения | 18 |
| 5.1 Система оценивания | 18 |
| 5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине | 18 |
| 5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине | 21 |
| 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины | 35 |
| 6.1 Список источников и литературы | 35 |
| 6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» | 38 |
| 6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы | 39 |
| 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины | 39 |
| 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов | 40 |
| 9. Методические материалы | 42 |
| 9.1 Планы практических занятий | 42 |
| 9.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ | 53 |
| 9.3 Методические указания | 56 |

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» составлена для всех направлений подготовки высшего образования – бакалавриата и для всех специальностей высшего образования – специалитета.

Концепция модернизации российского образования подчеркивает необходимость ориентации образования не только на усвоение студентом определенной суммы знаний, но и на развитие его личности, его познавательных и созидательных способностей. Вся образовательная система призвана формировать целостную систему универсальных знаний, умений и навыков, а также самостоятельной деятельности и личной ответственности обучающихся, т.е. ключевые компетенции, определяющие современное качество образования.

Целью дисциплины «Иностранный язык» в подготовке обучающихся является профессиональная подготовка студентов средствами иностранного языка, формирование у них необходимой коммуникативной языковой компетенции, а также высокого уровня социальной и профессиональной адаптации, что предполагает формирование всесторонне развитой личности, способной отвечать на вызовы современного общества и использовать знания, умения и навыки, полученные в ходе обучения.

Наряду с практической целью – профессиональной подготовкой – дисциплина «Иностранный язык» ставит образовательные и воспитательные задачи. Достижение образовательных целей означает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов, содействовать налаживанию межкультурных профессиональных и научных связей, достойно представлять свою страну на международных семинарах, конференциях и симпозиумах.

Дисциплина «Иностранный язык» является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования. Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе. Курс носит коммуникативно-ориентированный и профильно-направленный характер. Его задачи определяются познавательными и коммуникативными потребностями обучающихся программ бакалавриата, проходящих подготовку по разным направлениям.

Такая профессиональная подготовка предполагает формирование у студентов способности и готовности к межкультурной коммуникации, необходимой и достаточной для использования иностранного языка в бытовой, профессионально-коммуникативной и культурно-просветительской деятельности.

Задачи дисциплины:

- развить умение письменного (чтение, письмо) и устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- овладеть базовыми навыками анализа текстов профессионального и социально значимого содержания;
- уметь собирать, обрабатывать и интерпретировать с использованием современных информационных технологий данные на иностранном языке, необходимые для формирования суждений по соответствующим профессиональным, социальным и этическим проблемам;
- овладеть базовыми навыками аргументации для ведения дискуссии;
- научиться аннотировать и реферировать профильную литературу;
- научиться строить свое речевое и неречевое поведение в соответствии с социокультурной спецификой страны изучаемого языка;
- овладеть базовыми навыками письменного и устного перевода текстов профессиональной направленности.

В современной парадигме образования выдвигаются новые системы ценностных ориентиров, высшее образование требует изменений в языковой подготовке студентов как в отношении методики, средств обучения, так и в отношении содержания образования на основе образовательного стандарта, с применением новых интерактивных средств обучения в условиях цифровизации обучения.

Развивающая цель обучения предполагает такую организацию учебного процесса по иностранному языку, когда учитываются интересы, индивидуально-личностные особенности и потребности обучаемого, когда студент выступает как полноправный участник процесса обучения, построенного на принципах сознательного партнерства и взаимодействия с другими студентами и с преподавателем. Это ведет к интеллектуальному развитию личности студента, овладению им определенными когнитивными приемами для осуществления познавательной коммуникативной деятельности, формированию социально-личностных компетенций, развитию самостоятельности студента, его творческой активности, организованности, личной ответственности за результат обучения, умению работать в команде. Воспитательной целью при обучении иностранному языку является формирование у студента мировоззрения, предполагающее уважительное отношение к духовным ценностям своей страны и общекультурным ориентирам.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Обучение иностранному языку в РГГУ направлено на развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной составляющих учебного процесса. В результате освоения программы бакалавриата по дисциплине «Иностранный язык» у выпускника должна быть сформирована компетенция:

Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

| Компетенция (код и наименование) | Индикаторы компетенций (код и наименование) | Результаты обучения |
|--|---|--|
| УК-4. Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов); способен логически и грамматически верно строить коммуникацию, используя вербальные и невербальные средства взаимодействия | Знать: <ul style="list-style-type: none"> – основные нормы иностранного языка в области устной и письменной речи; – основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – основные особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – основные модели речевого поведения; – основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; – сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства; – базовым набором лексики терминологической направленности; – базовые грамматические конструкции и формы, присущие подязыку направления подготовки / специальности; – свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы, характерные для сферы |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p>профессиональной коммуникации;</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения; – историю, культуру и традиции страны изучаемого языка; – концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – соотносить языковые средства с конкретными социальными ситуациями, условиями и целями, а также с нормами профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка; – работать с/над текстами профессиональной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала; – понимать монологическую/ диалогическую речь, в которой использованы лексико-грамматические конструкции, характерные для коммуникативных ситуаций профессионального общения. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – базовым набором лексико-грамматических конструкций, характерных для коммуникативных ситуаций общекультурного и профессионального общения; – языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; – различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыками социокультурной и межкультурной коммуникации; – навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; – способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной ситуации общения; |
|--|--|--|

| | | |
|--|---|---|
| | | <ul style="list-style-type: none"> – приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; – навыками реферирования и аннотирования научной литературы; – информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры страны (региона) изучаемого иностранного языка в целях уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов. |
| | <p>УК-4.2. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную общепрофессиональную информацию на русском и иностранном(ых) языке(ах); демонстрирует навыки перевода с иностранного(ых) на государственный язык, а также с государственного на иностранный(ые) язык(и);</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – методику работы с/над текстами социальной и профессиональной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – использовать навыки работы с информацией из различных источников на иностранном языке для решения общекультурных и профессионально значимых задач; – понимать и правильно интерпретировать историко-культурные явления стран изучаемого языка, разбираться в общественно-политических институтах этих стран; – выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; – создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи; – редактировать тексты профессионального и социально значимого содержания на родном и иностранном языках. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – методикой и приемами перевода (реферативного, дословного); – приемами реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности; – навыками по рецензированию и редактированию социальных, научно-популярных, научных, и публицистических работ по направлению подготовки на иностранном языке. |
| | УК-4.3. Использует | Знать: |

| | | |
|--|--|---|
| | <p>информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач для достижения профессиональных целей на государственном и иностранном(ых) языке(ах)</p> | <p>– методику работы с информационными потоками для обеспечения деятельности аналитических центров, общественных и государственных организаций.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – решать стандартные коммуникативные задачи с использованием информационно-коммуникационных сетей; – собирать в информационно-коммуникационных сетях и интерпретировать информацию социального и профессионального характера; – адекватно и критически оценивать материал различных информационно-коммуникативных ресурсов; – дифференцировать официально-деловую и терминологическую лексику. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками и методикой поиска страноведческой и профессиональной информации, используя различные информационно-коммуникационные технологии; – приемами сбора, обработки и распространения информации в соответствии с общепринятыми стандартами и правилами профессии. |
|--|--|---|

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана.

Основным условием начала обучения студентов иностранному языку является владение иностранным языком в том объеме, который предусмотрен нормативными требованиями к сдаче единого государственного экзамена по иностранному языку.

Для освоения каждого последующего этапа дисциплины «Иностранный язык» необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения предыдущего этапа дисциплины.

Программа является авторской, в основу содержания курса положено представление о том, что в процессе обучения иностранный язык выступает не только и не столько как самостоятельная дисциплина, а как предмет, подчиненный профилирующим дисциплинам, являющийся проводником профессиональных знаний, открывающий перед студентами большие возможности для ознакомления с зарубежным опытом в сфере избранной специальности. В связи с вышеизложенным, можно утверждать, что в результате освоения дисциплины «Иностранный язык» формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения профильных дисциплин.

Тесная синхронизация и взаимосвязь между иностранным языком и профилирующими дисциплинами и, более того, зависимость первого от последних обеспечивают преемственность и успешность освоения профессиональной иноязычной лексики, выработку навыков чтения, реферирования, аннотирования, перевода текстов по направлению подготовки / специальности,

способствует формированию умений иноязычной речи на темы направлению подготовки / специальности.

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 з.е., 216 академических часов.

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Семестр | Тип учебных занятий | Количество часов |
|---------|----------------------|------------------|
| 1 | Практические занятия | 42 |
| 2 | Практические занятия | 42 |
| Всего: | | 84 |

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 132 академических часа.

Структура дисциплины для заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Семестр | Тип учебных занятий | Количество часов |
|---------|----------------------|------------------|
| 1 | Практические занятия | 12 |
| 2 | Практические занятия | 12 |
| Всего: | | 24 |

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 192 академических часа.

3. Содержание дисциплины

Целостная система подготовки по иностранному языку подразделяется на два этапа обучения: I уровень – общеобразовательный (1 семестр); II уровень – профильно-ориентированный (2 семестр). Это предполагает, с одной стороны, автономный характер обучения на каждом этапе, а с другой, – взаимосвязь этапов обучения, при которой достижение целей первого этапа обеспечивает возможность продолжения обучения на следующем этапе. Подобное структурирование курса иностранного языка связано как с самой спецификой преподавания иностранного языка, когда без закрепления базового лексико-грамматического материала нельзя перейти к чтению текстов по направлению подготовки / специальности, так и с построением всего учебного процесса в вузе, при котором от изучения более общих дисциплин на младших курсах студенты переходят к изучению сложных специальных дисциплин на старших курсах.

Такой подход к преподаванию иностранного языка учитывает междисциплинарный характер данного предмета и определяет место иностранного языка как языка направления подготовки / специальности в реализации общеобразовательной программы.

На первом этапе обучение иностранному языку направлено на коррекцию, развитие и совершенствование языковых навыков продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности – говорения, письма, чтения, аудирования.

Второй семестр для студентов 1-го курса может представлять собой сочетание элементов общеобразовательного и профильно-ориентированного курсов. Целью этого этапа является освоение профессиональной лексики, выработка навыков аннотирования и реферирования текстов по специальности, а также развитие коммуникативных способностей студентов в целях овладения ими лингвистическими и социокультурными компетенциями, достаточными для осуществления профессиональных языковых контактов, понимания профильно-ориентированных текстов, извлечения и анализа информации, содержащейся в англоязычных материалах различного характера, овладения основами перевода. Дисциплина также нацелена на развитие навыков постоянного самообучения студентов в плане совершенствования языковых компетенций, что является настоятельным требованием времени.

Педагогической основой проведения занятий по английскому языку является личностно-ориентированный подход, основанный на развитии диалогизма, самостоятельности мышления, взаимодействии между преподавателем и студентом, использовании проблемного подхода, формировании критического и творческого мышления.

При обучении устным и письменным формам общения эталоном является современный литературный язык, которым пользуются образованные носители языка в официальных и неофициальных ситуациях общения. При этом умение работать с литературой по направлению подготовки / специальности рассматривается как базовое умение в целях осуществления любой профессиональной (практической и научной) деятельности.

I. Общеобразовательный уровень (1 семестр)

Требования к результатам освоения дисциплины: наличие языковой и коммуникативной компетенции, достаточной для дальнейшей учебной деятельности, а также для осуществления языковых контактов на повседневно-бытовом уровне.

Задачи обучения на первом этапе в целях достижения требований I-го уровня владения иностранным языком:

1. Развитие следующих умений иноязычного общения в разных сферах и ситуациях:

1.1. Поиск новой информации:

– работа с текстами из учебной повседневно-бытовой, страноведческой, научно-популярной и справочной литературы, периодических изданий.

1.2. Устный обмен информацией:

- устные контакты в ситуациях повседневного общения;
- обсуждение проблем повседневно-бытового, страноведческого, общекультурного и научно-популярного характера.

1.3. Письменный обмен информацией:

- записи, выписки;
- конспектирование;
- письмо, отражающее определенное коммуникативное намерение.

2. Умения иноязычного общения

2.1. Чтение:

- владение всеми видами чтения литературы, в том числе:

- а) ознакомительным чтением со скоростью 150 слов/мин, без словаря; количество неизвестных слов, относящихся к потенциальному словарю, не превышает 2-3% по отношению к общему количеству слов в тексте;
- б) изучающим чтением – количество неизвестных слов не превышает 5-6% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря.

2.2. Говорение и аудирование:

- участие в диалоге, связанном с содержанием текста;
- владение речевым этикетом повседневного общения (знакомство, представление, установление и поддержание контакта, запрос и сообщение информации, побуждение к действию, выражение просьбы, согласия/несогласия с мнением собеседника/автора, завершение беседы);
- сообщение информации (подготовленное монологическое высказывание) в рамках страноведческой и общенаучной тематики в объеме не менее 10-12 фраз за 3 минуты (нормальный средний темп речи);
- понимание монологического высказывания в рамках указанных сфер и ситуаций общения длительностью до 2-х минут звучания (10-12 фраз в нормальном среднем темпе речи).

2.3. Письмо:

- фиксация информации, получаемой при чтении иноязычного текста / текстов;
- фиксация информации, получаемой при аудировании иноязычного текста.

3. Формирование и совершенствование языковых навыков

3.1. Фонетика

- совершенствование слухопроизносительных навыков, приобретенных в средней школе;
- совершенствование навыков чтения про себя;
- развитие навыка обращенного чтения (вслух).

3.2. Лексика

- коррекция и развитие лексических навыков (объем лексического минимума – 1800-2000 единиц, из них 1000 единиц продуктивно);
- развитие рецептивных и продуктивных навыков словообразования:

а) аффиксальное словообразование:

- суффиксы существительных;
- суффиксы прилагательных;
- суффиксы глаголов;
- суффиксы наречий;
- префиксы прилагательных;
- префиксы глаголов;
- префиксы отрицания;

б) конверсия как способ словообразования.

Лексические дидактические единицы

| № | Лексические дидактические единицы |
|----|--|
| 1. | Человек и его деятельность Внешность; черты характера; привычки в одежде; карьера; выбор специальности; профессиональные качества; написание резюме; классификация профессий |
| 2. | Путешествия Виды путешествий; выбор места отдыха; организация отдыха; достопримечательности; любимые места отдыха |
| 3. | Природа человека |

| | |
|-----|--|
| | Чувства и эмоции, присущие человеку; обычаи и традиции; адаптация в незнакомой обстановке; способы социализации; толерантность в современном обществе |
| 4. | Чрезвычайные ситуации и ОБЖ Типы катастроф; влияние человеческой деятельности на природную среду; как избежать катастрофы; что надо знать и как вести себя в случае опасности |
| 5. | Культура и искусство Виды искусства; современный человек и культура; культурные традиции; новые виды искусства и направления культуры; поход в театр, кино, на выставку и т.д.; литература: моя любимая книга |
| 6. | Привычки питания Правильно ли вы питаетесь? Здоровое питание; вредные привычки; национальные кухни; любимые блюда; как заказать еду на дом; кафе и рестораны |
| 7. | Спорт; хобби Виды спорта: летние, зимние; профессиональный и любительский спорт; любимый вид спорта; спортивное снаряжение и оборудование; спорт и хобби; мое увлечение; Олимпийские и Параолимпийские игры |
| 8. | Закон и порядок Преступление и наказание; законотворческая деятельность; законопослушный гражданин – основа общества |
| 9. | Окружающая среда Жизнь в большом городе или на природе; охрана природы; загрязнение окружающей среды (воды, воздуха, почвы и т.д.); значение тропических лесов; защита животных; экологическое просвещение общества; охрана окружающей среды |
| 10. | Образование Роль образования в жизни человека; этапы образования; различные системы и уровни образования; самообразование; мой любимый предмет; образование и культура; что такое настоящий учитель |
| 11. | Средства массовой информации СМИ в жизни человека; жизнь в информационном пространстве; ответственность журналиста за материал; Интернет – информационный ресурс или смысл жизни; современные тенденции в развитии СМИ |
| 12. | Транспорт Виды транспорта; наиболее удобный вид транспорта для различных видов путешествий и поездок; общественный и личный транспорт в большом городе; транспорт – только ли средство передвижения |

Грамматические дидактические единицы

I. Структура простого предложения.

II. Структура сложноподчиненного предложения.

III. Структурные типы предложения.

IV. Грамматические формы и конструкции, обозначающие:

а) Предмет/лицо/явление – субъект действия – существительное в единственном/множественном числе с детерминативом (артикль; указательное/притяжательное местоимение; местоимение-прилагательное; существительное в притяжательном падеже; числительное); безличное местоимение (в составе соответствующих конструкций).

б) Действие/процесс/состояние: глаголы полнозначные (переходные/непереходные) и связочные.

в) Побуждение к действию/просьба – глагол в повелительной форме; соответствующие языковые конструкции.

г) Долженствование/необходимость/желательность/возможность действия – модальные глаголы.

д) Объект действия – существительное в единственном/множественном числе (без предлога / с предлогом); личные, неопределенные, отрицательные местоимения; существительное в единственном/множественном числе; соответствующие языковые конструкции.

е) Субъект действия – указательные местоимения, неопределенные и отрицательные местоимения.

ж) Характеристику действия/процесса/состояния – прилагательное/наречие в сравнительной и превосходной степени.

з) Место/время/характер действия – существительное с предлогом; наречие; придаточное предложение (места, времени).

и) Причинно-следственные и условные отношения – придаточное предложение (причины, следствия, условия); условное придаточное всех типов.

к) Цель действия.

л) Признак/свойство/качество/явления/ предмета/лица – прилагательное; существительное с предлогом; определительное придаточное предложение (союзное, бессоюзное).

м) Характеристику явления/ предмета/ лица – причастие; прилагательное в сравнительной и превосходной степени.

н) Предложение/необходимость/желательность/возможность действия – безличный оборот в сочетании с неопределенной формой глагола / инфинитивной группой; модальные глаголы; сослагательное наклонение.

Тематика дидактических материалов для обучения различным видам речевой деятельности: повседневно-бытовая, страноведческая, научно-популярная.

II. Профильно-ориентированный уровень (2 семестр)

Требования к результатам освоения дисциплины: наличие языковой и коммуникативной компетенции, необходимой для иноязычной деятельности по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующей и смежных областях науки, а также для профессионального общения и квалифицированной творческой деятельности в различных сферах делового сотрудничества.

Задачи обучения на первом этапе в целях достижения требований I-го уровня владения иностранным языком:

1. Развитие следующих умений иноязычного общения в разных сферах и ситуациях:

1.1. Творческий поиск и осмысление информации:

– работа с оригинальной научно-популярной литературой, специальной литературой профессиональной направленности, с обзорами, статьями из научных периодических изданий, с профессиональными материалами в компьютерных сетях (Internet).

1.2. Устные контакты.

1.3. Письменные контакты.

– реферирование;
– аннотирование;
– написание тезисов, сообщений, докладов.

2. Умения иноязычного общения

2.1. Чтение:

– владение всеми видами чтения оригинальной литературы, в том числе:

- а) ознакомительным чтением со скоростью 180-200 слов/мин. без словаря; количество неизвестных слов не превышает 4-5% по отношению к общему количеству слов в тексте;
- б) изучающим чтением – количество неизвестных слов не превышает 8% по отношению к общему количеству слов в тексте; допускается использование словаря.

2.2. Говорение и аудирование:

- участие в диалоге (беседе); выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной; выяснение мнения собеседника; совет; выражение собственного мнения по поводу полученной информации; выражение одобрения/недовольства, сожаления, удивления/недоумения, уклонение от ответа);
- сообщение (монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 15-18 фраз за 5 минут в нормальном среднем темпе речи);
- понимание сообщения профессионального характера (в монологической форме и в ходе диалога), относящегося к одной из указанных сфер и ситуаций общения, длительностью до 3 минут звучания в нормальном среднем темпе речи.

2.3. Письмо:

- составление плана, сообщения/доклада, реферата, анкеты в соответствии с указанными сферами и ситуациями общения;
- перевод с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.

3. Формирование и совершенствование языковых навыков

3.1 Лексика

- развитие лексических навыков (объем лексического материала – не менее 3000 единиц, из них 1500 – репродуктивно); характер лексического материала – общенаучная и профессиональная лексика, в том числе терминологическая лексика.
- дальнейшее расширение потенциального словаря.

Лексические дидактические единицы

Тематика и лексическое наполнение профильно-ориентированного уровня подготовки студентов определяются в строгом соответствии с направлением подготовки студентов

Грамматические дидактические единицы

1. Для чтения и письменной фиксации информации:

Усложнение структуры (конструкции) в составе предложения, распознавание и понимание форм и конструкций, характерных для конкретного подъязыка и языка делового общения:

- а) Формальные признаки атрибутивных комплексов (цепочки существительных и прилагательных).
- б) Формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста (союзы, союзные слова, клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи).
- в) Формальные признаки придаточного бессоюзного предложения – отсутствие союза / союзного слова.

2. Для устной речи и письменной передачи информации:

Грамматические формы и конструкции, обозначающие:

- а) Логико-смысловые связи – союзы/союзные слова, клишированные словосочетания.
- б) Лексико-грамматические средства связи предложений и абзацев.
- в) Эмфатические / инверсионные конструкции.
- г) Местоимения, слова-заместители.

д) Сложные и парные союзы.

Тематика дидактических материалов для обучения различным видам речевой деятельности: общенаучная, профессиональная.

4. Образовательные технологии

Контроль подготовки по иностранному языку осуществляется в письменной и в устной форме, проверяется качество компетенций и их соответствие уровню подготовки студента. Формы контроля воспроизводят ситуации чтения, аудирования, устной речи и письма, наиболее типичные для разных видов бытового, официально-делового и профессионального общения.

Текущий контроль знаний студентов проводится поэтапно (как по изучении отдельной темы, так и после прохождения всего уровня), и представляет собой отчетность студентов за следующие виды работ:

I. Общеобразовательный уровень

1. Блиц-контроль (письменное лексико-грамматическое задание) а аудиторное время.
2. Контрольная (письменная) работа студентов в аудиторное время (по наиболее важным темам грамматики, лексики, стилистики).
3. Устный опрос (по пройденному за указанный период времени материалу из учебной, страноведческой и справочной литературы, периодических изданий).
4. Перевод иноязычного текста (по общегуманитарной тематике)
5. Реферирование иноязычного текста (страноведческой, общегуманитарной направленности).
6. Доклад/презентация на страноведческую тематику (с использованием материалов, обнаруженных в результате библиографического поиска, в том числе в сети Internet).

Промежуточная аттестация проводится в виде коллоквиума (устного опроса) по всей пройденной общегуманитарной, повседневно-бытовой тематике. В процессе этой аттестации проверяется качество сформированных языковых навыков и умений и их соответствие требованиям I уровня владения иностранным языком, а именно наличие языковой и коммуникативной компетенции, достаточной для дальнейшей учебной деятельности, а также для осуществления языковых контактов на повседневно-бытовом уровне.

II. Профильно-ориентированный уровень

1. Блиц-контроль (письменное лексико-грамматическое задание) а аудиторное время.
2. Контрольная (письменная) работа студентов в аудиторное время (на знание специальной терминологии, а также по лексико-грамматическим трудностям и особенностям перевода текстов общенаучной и профессиональной направленности).
3. Устный опрос (по пройденному за указанный период времени материалу из текстов специальной литературы общенаучной и профессиональной направленности).
4. Перевод иноязычного текста (литературный, по направлению подготовки студентов) как вид работы над текстами профессиональной направленности.
5. Реферирование иноязычного текста (из научно-популярной, специальной литературы профессиональной направленности; в том числе, из сети Internet) как вид работы над профильно-ориентированными текстами
6. Доклад/презентация по тематике направления подготовки студентов с использованием аутентичных материалов, архивных материалов (обнаруженных в результате патентного и библиографического поиска; в том числе, в компьютерных сетях).

Промежуточная аттестация проводится в виде коллоквиума (устного опроса). В процессе этой аттестации проверяется качество сформированных языковых навыков и умений, знание специальной терминологии и иноязычного материала по направлению подготовки обучающихся, а также определяется степень усвоения студентами концептуального содержания II специализированного профильно-ориентированного уровня.

В реализации программы обучения иностранному языку студентов используются различные образовательные технологии, как традиционные, так и интерактивные.

Классификация образовательных (педагогических) технологий, на которых основывается процесс преподавания иностранного языка:

По типу управления учебно-воспитательным процессом: классическое (традиционное) обучение; компьютерное (мультимедиа) индивидуальное; программное и программированное обучение.

По ориентации педагогического взаимодействия: технологии сотрудничества в рамках гуманизации и демократизации учебного процесса.

По преобладающим методам и способам обучения (в целях активизации и интенсификации деятельности студентов): коммуникативные, интерактивные; творческие; проблемные, поисковые; игровые, продуктивные; информационные, компьютерные, мультимедийные.

По организационным формам: групповые, коллективные; классно-урочные (академические).

По уровню и характеру применения: модульные.

По преобладанию средств обучения: вербальные, аудио-визуальные, с использованием видео техники, а также на основе современных информационных и телекоммуникационных средств.

Курс обучения включает функционирование модулей, задачей которых является совершенствование и углубление подготовки по разным аспектам иностранного языка в целях приобретения студентом новых языковых умений и навыков.

Под модулем подразумевается законченный, вполне автономный курс, включающий в себя обучение как отдельным, так и всем видам речевой деятельности в зависимости от целей и задач, которые необходимо реализовать в процессе прохождения материала. При полной самостоятельности отдельного модульного курса, он, тем не менее, зависим от других модулей и интегрирован в общий курс иностранного языка.

Модульная система обучения включает набор курсов, логическая последовательность которых была продиктована необходимостью комплексного подхода к изучению иностранного языка, а также конечными целями обучения.

Модули первого этапа подобраны таким образом, чтобы систематизировать и углубить те языковые знания, которые были получены в средней школе, чтобы довести государственный общеобразовательный стандарт до уровня, который позволит перейти к изучению иностранного языка для профессиональных целей. Модули второго этапа вводятся постепенно, по степени возрастания трудностей и по мере изучения студентами профилирующих дисциплин.

Интерактивные средства позволяют сделать процесс обучения иностранному языку интенсивным, высокомотивированным, подчиненным строгой логике, соответствующим современным высоким технологиям. В целях усиления социально-воспитательных функций процесс преподавания иностранного языка основан на коммуникативно-ситуативной методике, компаративном анализе и этно-лингво-культурологическом подходе, что способствует паритету обучения и воспитания.

При изучении иностранного языка происходит не просто процесс понимания «чужой» культуры, а взаимодействие и «диалог» культур. Этому способствуют включенные в модули русскоязычные материалы, коррелирующие с иноязычными. Студенты, постигая, с одной стороны, реалии «чужого» общества, не только обогащают свои фоновые знания, приобщаются

к «чужой» цивилизации, но и имеют возможность сравнивать то, как это «чужое» представлено в разных культурах повседневности, в разных научных традициях. И как результат этого – межкультурная коммуникация, возникающая на занятиях по иностранному языку.

Погружаясь в историко-культурные аспекты иноязычного текста, студенты обогащают свои фоновые знания, расширяют свой кругозор, участвуют в «диалоге» культур. Познавая лучшее, что есть в других культурах и цивилизациях, обучаемые воспитывают положительные качества и в самих себе. И в этом воспитании гражданственности, в этом паритете обучения и воспитания – совпадение целей и задач направления подготовки студентов, с одной стороны, и Иностранного языка, с другой, как дисциплины образовательной программы.

Интерактивной методике отводится особая роль и при обучении студентов реферированию и аннотированию материалов по специальности. Психологическое восприятие студентами текста на экране монитора, во многом, зависит от продуманных и скрупулезно разработанных действий с данным текстом в режиме компьютера. Использование мультимедийного аппарата (применение разнообразных типов современных графических редакторов, позволяющих вводить тот или иной шрифт, менять цветовое решение графических изображений, использование мультипликации, видеоряда, гиперссылок, ресурсов Интернет) – в отличие от бумажных носителей – способствует наглядности обучения и дает возможность разместить в одном модуле значительный объем иноязычного материала.

При создании упражнений на обучение реферированию и аннотированию специального текста основополагающими являются постулаты теории «лингвистики текста», а упражнения на обучение реферированию и аннотированию строятся с учетом особого вида анализа дискурса, его структуры, механизма и типов связи в тексте, отношений между частями текста, и т.п. Это задания на: разбивку текста на сверхфразовые единства (СФЕ); выделение формальных средств связи между отдельными СФЕ; выявление в СФЕ и в тексте ключевых слов и предложений, несущих основную смысловую нагрузку; определение соотношения между СФЕ по степени близости к основной идее или по градации от более общей идеи к более частной; установление иерархии между СФЕ во времени и пространстве; сокращение СФЕ до одного предложения; составление плана или тезисов текста; и т.д.

Интерактивные виды работы включены во все модули общеобразовательного и профессионально-ориентированного этапов обучения. Использование компьютерных технологий исключает монотонность, активизирует мыслительную деятельность учащихся, повышает мотивацию обучения, развивает творческую самостоятельность, помогает формированию и развитию навыков работы над текстами по специальности. Обращение к ресурсам Интернет способствует возникновению межкультурной коммуникации, в рамках которой происходит сравнение реалий и диалог культур. Подобное взаимодействие культур способствует духовному росту обучающихся.

Применение интенсивных методик и ИТ-технологий в преподавании иностранного языка приобретает большую значимость и решает проблему организации самостоятельной работы студентов в условиях, когда – в связи с переходом на двухуровневую систему обучения – возрастает потребность овладения методикой самообразования.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1 Система оценивания

| Форма контроля | Макс. количество баллов |
|---|-------------------------|
| Текущий контроль: | |
| - блиц-контроль | 10 баллов |
| - контрольная работа | 15 баллов |
| - устный опрос | 10 баллов |
| - перевод иноязычного текста | 10 баллов |
| - реферирование иноязычного текста | 10 баллов |
| - доклад/презентация на иностранном языке | 15 баллов |
| Промежуточная аттестация – зачет/ экзамен | 40 баллов |
| Итого за каждый семестр | 100 баллов |

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

| 100-балльная шкала | Традиционная шкала | | Шкала ECTS |
|--------------------|---------------------|------------|------------|
| 95 – 100 | отлично | зачтено | A |
| 83 – 94 | | | B |
| 68 – 82 | хорошо | | C |
| 56 – 67 | удовлетворительно | | D |
| 50 – 55 | | | E |
| 20 – 49 | неудовлетворительно | не зачтено | FX |
| 0 – 19 | | | F |

5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

В процессе текущего и промежуточного контроля по всем перечисленным выше видам работ проверяется качество сформированных компетенций, языковых умений и навыков, а также их соответствие требованиям к результатам освоения дисциплины.

Оценка знаний производится по следующим критериям:

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|-------------------|----------------------|---|
| 100-83/ A,B | отлично/ зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и/или профессиональной литературе.</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – основные модели речевого поведения; основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения; сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства; |

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|-------------------------|-------------------------|--|
| | | <p>– основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного и профессионально значимого общения. Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – вести диалог на иностранном языке; – осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – выполнять письменные и устные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; – создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения профессиональных целей на иностранном языке; – различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов на иностранном языке; – приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения; – навыками реферирования и аннотирования научной литературы; – навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, – нормами иностранного языка в области устной и письменной речи. <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p> |
| 82-68/ С | хорошо/ зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – основные модели речевого поведения; основы речевых жанров; – основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения. – неточно выявляет особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать некоторые виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – участвовать в диалоге на иностранном языке; – осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – выполнять письменные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский; – редактировать тексты основных жанров деловой речи. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения некоторых профессиональных целей на иностранном языке; – основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыками коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и определенных профессиональных контактов на иностранном |

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|-------------------------|------------------------------------|---|
| | | <p>языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> – приемами создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения; – базовыми навыками реферирования и аннотирования научной литературы; – базовыми навыками социокультурной и межкультурной коммуникации. <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p> |
| 67-50/ D,E | удовлетворительно/ зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не в полной мере знает различия лингвистических систем русского и иностранного языка; – слабо ориентируется в особенностях слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – ошибается в определении основных моделей речевого поведения; основы речевых жанров; – плохо знает основные средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения. <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не в полной мере реализует некоторые виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – не всегда готов участвовать в диалоге на иностранном языке; – не способен активно осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – со значительными ошибками выполнять некоторые письменные переводы с иностранного языка на русский; – редактировать лишь некоторые тексты основных жанров деловой речи. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ограниченным набором языковых средств для достижения некоторых профессиональных целей на иностранном языке; – основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма, однако плохо применяет их на практике; – навыками коммуникации в иноязычной среде, не всегда обеспечивающими адекватность социальных контактов на иностранном языке; – лишь небольшим набором приемов создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения; – базовыми навыками реферирования и аннотирования лишь некоторых видов литературы; – базовыми навыками социокультурной и межкультурной коммуникации. <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «удовлетворительный».</p> |
| 49-0/ F,FX | неудовлетворительно/ не зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач общегуманитарной и/или профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет</p> |

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|-------------------------|-------------------------|---|
| | | <p>необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. В рамках выделенных для предмета компетенций обучающийся</p> <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – не знает различий лингвистических систем русского и иностранного языка; – не выявляет особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности; – плохо знает основные модели речевого поведения; не знает основ речевых жанров; – не знает средства создания вербальных и невербальных иноязычных текстов в различных ситуациях личного общения. <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать некоторые виды речевой деятельности в учебно-научном общении на иностранном языке; – не может участвовать в диалоге на иностранном языке; – не способен осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; – не может адекватно выполнять письменные переводы материалов профессионально значимой направленности с иностранного языка на русский. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – языковыми средствами для достижения некоторых целей межличностного общения на иностранном языке; – не владеет основными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; – навыки коммуникации в иноязычной среде, обеспечивающими адекватность социальных и определенных профессиональных контактов на иностранном языке находятся на низком уровне; – не владеет приемами создания устных и письменных текстов в процессе учебного общения; – базовые навыки реферирования и аннотирования научной литературы отсутствуют; – лишь некоторыми базовыми навыками социокультурной коммуникации <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p> |

5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

5.3.1 Оценочные средства для промежуточной аттестации

Типовые материалы для текущего контроля

Общеобразовательный уровень

Блиц-контроль

1 семестр:

Put the verb in brackets into the correct form. Change the word order where- ever necessary.

1. He asked if that event (celebrate) next weekend.

- a) There had been
b) There was
- c) There have been
d) There were

15. If we..... an umbrella yesterday, we would have got wet.

- a) hadn't taken
b) took
- c) didn't take
d) wouldn't have taken

2 семестр

Read the sentences and fill in the blanks with the variant you consider to be the right one.

1. North Sea is one of the most heavily affected regions.

- a) -
b) The
- c) A
d) An

17. Unemployment..... young people is higher nowadays than it was 10 years ago.

- a) between
b) within
- c) among
d) beyond

2. The earliest known manuscript of Beowulf in the British Museum.

- a) keeps
b) is being kept
- c) kept
d) is kept

3. She got..... shock that she dropped the bag.

- a) such
b) so
- c) an
d) such a

4. This awful sound made.....

- a) that I shiver
b) me shivering
- c) me shiver
d) me to shiver

5. There are..... 12 different hypotheses to explain how humans learned to walk.

- a) at last
b) hardly
- c) at least
d) finally

6. I all morning, but I have not bought anything.

- a) have been shopping
b) was shopping
- c) had been shopping
d) shopped

7. Avoid all risks you are quite sure of where you stand.

- a) since
b) after
- c) because
d) until

8. I like John. I look forward to..... to his party.

- a) inviting
b) having invited
- c) being invited
d) having been invited

9. Shall we go by train to London? – I'd rather there.

- a) to fly
b) flew
- c) will fly
d) fly

10. My mother always gives me.....

- a) good advice
b) a good advice

- c) the good advice
d) good advices

11. How long are you going to..... at the hotel?

- a) leave
b) stay

- c) put up
d) occupy

12. The accident looked serious but fortunately..... was injured.

- a) somebody
b) nobody

- c) everybody
d) anybody

13. The good news.....that people are more aware of definite risks to their health.

- a) are
b) do

- c) is
d) does

14. Do you see there in the dark?

- a) someone to stand
b) that someone stand

- c) someone standing
d) someone to be standing

15. Some scientists consider that human language began with hand gesture..... than sounds.

- a) either
b) whether

- c) rather
d) while

Критерии оценивания контрольной работы:

Каждая работа состоит из 15 заданий. Правильное выполнение каждого из заданий дает 1 балл. Максимальное число баллов за работу - 15 баллов.

3. Устный опрос

1 семестр

Answer the questions/Enlarge upon the following. Use any source of information. Present your point of view.

1. Why do people go to the theatre? What do they look for there?
2. Say a few words about drama, comedy, opera, ballet, musical. Which of them do you prefer and for what reason?
3. What is your favourite theatre and why?
4. What is the romantic side of the theatre?
5. What is the educational role of the theatre? Do you agree with Priestley that the theatrical art appeals rather to the spectator's imagination and feelings than to his intellect? Give your reasons.
6. Speak about the role of films in our life.
7. Different genres of films, their impact on the spectators.
8. Development of people's cultural level, taste.
9. Films for entertainment and education.
10. The artistic potential of a person.

2 семестр

Answer the questions/Enlarge upon the following. Use any source of information. Present your point of view.

1. Skilful directors, modern techniques.
2. When do you have meals? What do you like to eat and drink for breakfast, dinner and supper?
3. What do you dislike for breakfast, dinner and supper? Why?
4. What can you cook in five minutes?
5. The impact of social media on relationships.
6. The benefits and drawbacks of working from home.
7. The importance of learning a foreign language.
8. Favorite travel destinations and why.
9. The role of technology in education.
10. Environmental issues and personal responsibility.

Критерии оценивания устного опроса: максимум 10 баллов.

Каждому студенту дается одна из тем и несколько минут на подготовку. После подготовки, студент представит небольшой 3-5 минут рассказ на заданную тему.

10 баллов: Четкая, грамотная речь, правильное произношение, использование тематической лексики.

9-7: Небольшие ошибки в речи, не всегда четкое произношение, недостаточное использование тематической лексики.

7-4 балл: Значительные ошибки в речи, затруднения в произношении, отсутствие тематической лексики.

3-0 баллов: Непонятная речь, невозможность понять ответ.

4. Перевод иноязычного текста

1 семестр

Translate the text into Russian. You should not use any dictionary.

1. The activities of Parliament in Britain are more or less the same as those of the Parliament in any western democracy. It makes new laws, gives authority for the government to raise and spend money, keeps a close eye on government activities and discusses those activities. The British Parliament works in a large building called the Palace of Westminster (popularly known as 'the Houses of Parliament'). This contains offices, committee rooms, restaurants, bars, libraries and even some places of residence. It also contains two larger rooms. One of these is where the House of Lords meets; the other is where the House of Commons meets. The British Parliament is divided into two 'houses', and its members belong to one or other of them, although only members of the Commons are normally known as MPs (Members of Parliament). The Commons is by far the more important of the two houses.

2. Britain is normally described as having a 'two-party system'. This is because, since 1945, one of the two big parties has, by itself, controlled the government, and members of these two parties have occupied more than 90% of all of the seats in the House of Commons. One reason for the existence of this situation is the electoral system. The other is the nature of the origin of British political parties. Britain is unlike most other countries in that its parties were first formed inside Parliament, and were only later extended to the public at large. During the eighteenth century Members of Parliament tended to divide themselves into two camps, those who usually supported the government of the time and those who usually did not. During the nineteenth century it gradually became the habit that the party which did not control the government presented itself as an alternative government. This idea of an alternative government has received legal recognition. The leader of the second biggest party in the House of Commons (or, more exactly, of the biggest party which is not in government) receives the title 'Leader of Her Majesty's Opposition' and even gets a salary to prove the

importance of this role. He or she chooses a 'shadow cabinet', thereby presenting the image of a team ready to fill the shoes of the government at a moment's notice.

3. The Speaker is the person who chairs and controls discussion in the House, decides which MP is going to speak next and makes sure that the rules of procedure are followed. (If they are not, the Speaker has the power to demand a public apology from an MP or even to ban an MP from the House for a number of days). It is a very important position. In fact, the Speaker is, officially, the second most important 'commoner' (non-aristocrat) in the kingdom after the Prime Minister. Hundreds of years ago, it was the Speaker's job to communicate the decisions of the Commons to the King (that is where the title 'Speaker' comes from). As the king was often very displeased with what the Commons had decided, this was not a pleasant task. As a result, nobody wanted the job. They had to be forced to take it. These days, the position is a much safer one, but the tradition of dragging an unwilling Speaker to the chair has remained.

4. The basic procedure for business in the Commons is a debate on a particular proposal, followed by a resolution which either accepts or rejects this proposal. Sometimes the resolution just expresses a viewpoint, but most often it is a matter of framing a new law or of approving (or not approving) government plans to raise taxes or spend money in certain ways. Occasionally, there is no need to take a vote, but there usually is, and at such times there is a 'division'. That is, MPs have to vote for or against a particular proposal. They do this by walking through one of two corridors at the side of the House - one is for the 'Ayes' (those who agree with the proposal) and the other is for the 'Noes' (those who disagree). But the resolutions of the Commons are only part of its activities. There are also the committees. Some committees are appointed to examine particular proposals for laws, but there are also permanent committees whose job is to investigate the activities of government in a particular field.

2 семестр

Translate the text into Russian. You should not use any dictionary.

1. Slow travel, a stark contrast to the whirlwind tours of yesteryear, emphasizes experiencing a destination deeply rather than ticking off landmarks. Instead of rushing from one sight to the next, slow travelers linger, immersing themselves in the local culture. This might involve taking cooking classes, attending local markets, or simply spending time in a café observing daily life. The benefits extend beyond simply seeing more; slow travel fosters a deeper understanding and appreciation of different cultures. It encourages mindful engagement, reducing stress and promoting relaxation. Furthermore, it often leads to more meaningful connections with locals, creating lasting memories and fostering a sense of global citizenship. While it may require more time and planning, the rewards of slow travel—a richer, more fulfilling experience—are undeniable. The memories created are less about the places visited and more about the interactions and experiences had.

2. Humans have been telling stories since the dawn of time, using them to transmit knowledge, share experiences, and build connections. From ancient myths and legends to modern novels and films, storytelling remains a powerful tool for communication and understanding. Stories engage our emotions, allowing us to empathize with characters and explore different perspectives. They can transport us to other times and places, broadening our horizons and challenging our assumptions. Effective storytelling requires more than just a good plot; it needs compelling characters, vivid descriptions, and a skillful narrative structure. The ability to tell a good story is a valuable asset in many aspects of life, from personal relationships to professional settings. Whether it's a captivating anecdote or a persuasive presentation, the power of storytelling lies in its ability to connect with people on a deep and meaningful level.

3. In today's rapidly changing world, lifelong learning is no longer a luxury but a necessity. The skills and knowledge acquired during formal education are often insufficient to navigate

the complexities of modern life and career paths. Continuous learning allows individuals to adapt to new technologies, acquire new skills, and remain competitive in the job market. Beyond professional development, lifelong learning enriches personal lives, fostering intellectual curiosity and personal growth. It can involve formal education, such as pursuing a postgraduate degree or taking online courses, or informal learning through reading, attending workshops, or engaging in hobbies. The benefits are numerous, including increased earning potential, improved cognitive function, and enhanced self-esteem. Embracing a mindset of lifelong learning is crucial for personal and professional success in the 21st century.

4. Urban farming, the practice of cultivating food in cities, presents a compelling solution to food insecurity and environmental concerns. However, it also faces significant challenges. Space is often a limiting factor, requiring innovative vertical farming techniques or the repurposing of existing urban spaces. Access to resources like fertile soil and water can be difficult, necessitating creative solutions like hydroponics or aquaponics. Furthermore, urban farming projects often encounter regulatory hurdles and require community buy-in to be successful. Pests and diseases can be more prevalent in dense urban environments, requiring careful management strategies. Despite these obstacles, the potential benefits—improved food access, reduced carbon footprint, and increased community engagement—make urban farming a worthy pursuit. Overcoming the challenges requires collaboration between urban planners, farmers, and local communities.

Критерии оценивания перевода (максимум – 10 баллов)

Точность (5 баллов):

5 баллов: Перевод полностью точен, передает смысл оригинала без искажений и неточностей.

Все лексические единицы и грамматические конструкции переданы адекватно.

3-4 балла: Перевод в основном точен, но содержит незначительные неточности, не искажающие общий смысл текста. Возможны единичные лексические или грамматические ошибки.

1-2 балла: Перевод содержит значительные неточности, искажающие смысл отдельных фрагментов или всего текста. Многочисленные лексические и грамматические ошибки.

0 баллов: Перевод неадекватен, смысл оригинала не передается.

Адекватность (3 балла):

3 балла: Перевод адекватно передает стиль и тон оригинала. Используется соответствующая лексика и грамматические конструкции.

2 балла: Перевод в целом адекватен, но имеются некоторые стилистические несоответствия.

1 балл: Перевод содержит значительные стилистические несоответствия, затрудняющие понимание.

0 баллов: Стиль и тон перевода не соответствуют стилю и тону оригинала.

Плавность и естественность (2 балла):

2 балла: Перевод плавный, естественный, легко читается. Предложения хорошо структурированы.

1 балл: Перевод несколько корявый, местами затрудняет чтение.

0 баллов: Перевод нечитабелен, предложения не структурированы, нарушена логика изложения.

5. Реферирование иноязычного текста

1 семестр:

Read the text and do the assignment.

The Church of England: History and role

1. The Church of England is the established or state church in England. It is divided into two provinces - Canterbury in the South of England and York in the North. Each province has a head or Primate - the Archbishops of Canterbury and York.

2. The Church of England is part of the Anglican Communion, which is a worldwide family of churches in more than 160 different countries. On any one Sunday more than a million people attend Church of England services, making it the largest Christian denomination in the country.

3. The Church of England is the *established* church, meaning, amongst other things:

- the Monarch is the Supreme Governor of the church,
- the Church performs a number of official functions,
- Church and State are linked

4. The Church of England traces its roots back to the early church, but its specifically Anglican identity and its links to the State date back to the Reformation.

5. Henry VIII started the process of creating the Church of England after his split with the Pope in the 1530s. Henry was anxious to ensure a male heir after his first wife, Catherine of Aragon, had borne him only a daughter. He wanted his marriage annulled in order to remarry. In 1534 after several attempts to persuade the Pope to grant an annulment, Henry passed the Act of Succession and then the Act of Supremacy. These recognised that the King was "the only supreme head of the Church of England called Anglicana Ecclesia". Henry adopted the title given to him by the Pope in 1521, that of *Defender of the Faith*.

6. Today the Monarch retains the title Defender of the Faith and is still the Supreme Governor of the Church. He or she has to:

- approve the appointment of archbishops, bishops and deans (on the recommendation of the Prime Minister)
- formally open each new session (every five years) of the General Synod (the church's governing body)
- promise to maintain the Church in his or her coronation oath.

7. The Church of England also has a law-making role in Britain. Twenty-six bishops (including the two Archbishops) sit in the House of Lords and are known as the Lords Spiritual. They are thought to bring a religious ethos to the secular process of law.

8. However, in an increasingly multi-cultural society, questions are being asked as to whether that role needs to be specifically fulfilled by Church of England Bishops. Future reform of the House of Lords could see the Lords Spiritual made up of a variety of Christian denominations and other faiths to reflect the religious make-up of Britain.

9. The Church of England, as the established church, fulfils a civic responsibility too. Its bishops and priests are responsible for performing state weddings and funerals, acts of remembrances, memorial services as well as grand occasions like the coronation. After events like the Gulf War or major disasters, the country 'comes together' to mourn under the spiritual guidance of the Church of England.

10. In recent years, such occasions have become more ecumenical and multi-faith as the Church of England acknowledges Britain's changing religious landscape.

Assignment 1

Ask 10 questions about the text.

Assignment 2

In the text, find the sentences which carry the main logical load. Write them down in the space below.

Assignment 3

Compress the text to 5 sentences.

Assignment 4

Write the synopsis of the text.

2 семестр

Read the text and do the assignment.

Shakespeare's Globe: A London Landmark

1. Shakespeare's Globe is a meticulously reconstructed replica of the original Globe Theatre, the famous Elizabethan playhouse where many of William Shakespeare's plays premiered. Situated on London's South Bank, overlooking the River Thames, it stands as a powerful symbol of Shakespeare's enduring legacy and the vibrant theatrical culture of the Elizabethan era. The original Globe, constructed in 1599, was tragically destroyed by fire in 1613, leaving behind only its legendary status.
2. The modern reconstruction, opened in 1997, is a testament to careful research and historical accuracy. While incorporating essential modern safety features and amenities, the design strives to replicate the atmosphere and experience of attending a play during Shakespeare's time. The open-air design, the absence of artificial lighting, and the remarkably close proximity of the audience to the actors all contribute to a unique and immersive theatrical experience.
3. The Globe's design is deceptively simple yet incredibly effective. A three-tiered structure of galleries surrounds the central playing area, with the "groundlings" – the standing audience – positioned directly in front of the stage. The relatively small stage size emphasizes the actors' performances and fosters an intimate connection between the performers and their audience. The lack of elaborate stage machinery and special effects further highlights the power of Shakespeare's language and the actors' skill in bringing his words to life.
4. Beyond its function as a theatre, the Globe serves as a significant cultural center. It hosts a diverse range of performances, including Shakespearean plays, both classic and modern interpretations, as well as contemporary works and musical events. Educational programs, guided tours, and engaging exhibitions attract a broad audience, making it a popular destination for tourists and theatre enthusiasts alike. The Globe's commitment to education extends to its community outreach programs, enriching lives far beyond the theatre walls.
5. The Globe's commitment to authenticity extends beyond its physical structure. Costumes, staging techniques, and even the language used in performances often attempt to reflect the practices

of Shakespeare's era. This dedication to historical accuracy enhances the overall experience, transporting audiences back in time.

6. Attending a performance at Shakespeare's Globe offers a unique opportunity to connect with the theatrical traditions of the past. The immersive nature of the open-air setting, combined with the historical context of the building, creates a truly memorable and enriching experience.

7. The Globe's impact extends beyond the immediate experience of attending a performance. It serves as a vital resource for scholars, researchers, and educators, providing invaluable insights into the history of theatre and the life and works of William Shakespeare.

8. In conclusion, Shakespeare's Globe is more than just a reconstruction; it's a living testament to the enduring power of Shakespeare's plays and the enduring appeal of live theatre. It's a place where history, culture, and the magic of performance converge to create a truly unforgettable experience.

Assignment 1

Ask 10 questions about the text.

Assignment 2

In the text, find the sentences which carry the main logical load. Write them down in the space below.

Assignment 3

Compress the text to 5 sentences.

Assignment 4

Write the synopsis of the text.

Критерии оценивания реферирования иноязычного текста и выполнения заданий (максимальный балл - 10)

I. Реферирование (максимум 5 баллов):

Адекватность изложения (3 балла): Точность и полнота отражения основной информации исходного текста. Отсутствие искажений смысла. (0-1-2-3 балла)

Сжатость изложения (2 балла): Умение передать основную информацию кратко и лаконично, без лишних деталей. (0-1-2 балла)

Ясность и логичность изложения (2 балла): Четкость структуры реферата, логическая последовательность изложения. Простота и доступность понимания. (0-1-2 балла)

II. Выполнение заданий (максимум 5 баллов): Оценивается правильность и полнота ответов на задания к тексту. Баллы распределяются по заданиям в зависимости от сложности и объёма работы.

6. Доклад/презентация на страноведческую тематику

Prepare a report/presentation on one of the following topics.

1 семестр:

1. People and their Activities
2. Places to Visit
3. Human Nature: Feelings and Emotions
4. Disasters and Accidents: Life Protection
5. Art
6. Eating Habits and Health
7. Sports, Hobbies
8. Law and Order
9. Environmental Protection
10. Education

2 семестр:

1. Mass Media & Culture
2. The Role of Transport in Modern Life
3. The Wonders of the Natural World.
4. The Power of Music.
5. Technological Advancements.
6. Global Communication.
7. Culinary Traditions.
8. The Future of Work.
9. The Importance of Sleep.
10. Effective Communication Skills.

Критерии оценивания презентации. Максимум 15 баллов

| Критерии оценивания | Баллы |
|---|--|
| Владение лексикой (словарный запас и точность использования слов): | <p>5 баллов</p> <p>5 - Богатый словарный запас, точное и уместное использование лексики.</p> <p>4 - Достаточный словарный запас, незначительные неточности в использовании слов.</p> <p>3 - Ограниченный словарный запас, заметные неточности и ошибки в использовании слов.</p> <p>2 - Очень ограниченный словарный запас, частые ошибки и неточности.</p> <p>1 - Недостаточное владение лексикой, затруднения в общении.</p> <p>0 - Невозможно оценить из-за отсутствия речи.</p> |

| Критерии оценивания | Баллы |
|---|--|
| Структура и логика изложения (последовательность, связность, ясность): | 5 баллов 5 - Презентация логически выстроена, последовательна, ясное и понятное изложение. 4 - В основном логична и последовательна, небольшие нарушения структуры. 3 - Нарушения логики и последовательности, затруднения в понимании. 2 - Значительные нарушения логики и последовательности, непонятное изложение. 1 - Отсутствие логики и последовательности, непонятная презентация. 0 - Невозможно оценить из-за отсутствия речи. |
| Качество презентации (визуальное оформление, использование мультимедиа, интересность): | 5 баллов 5 - Отличное визуальное оформление, эффективные мультимедийные средства, высокий уровень интереса. 4 - Хорошее визуальное оформление, уместное использование мультимедиа, интересная презентация. 3 - Удовлетворительное визуальное оформление, некоторые недостатки в использовании мультимедиа, недостаточный уровень интереса. 2 - Неудовлетворительное визуальное оформление, неумелое использование мультимедиа, скучная презентация. 1 - Отсутствие визуального оформления или мультимедиа, неинтересная презентация. 0 - Невозможно оценить из-за отсутствия презентации. |

5.3.2 ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

ВОПРОСЫ ДЛЯ ПРОВЕРКИ КОМПЕТЕНЦИИ УК-4

Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

1. Where _____? (отметьте один ответ)
 is Harry going
 Harry is going
 is going Harry
2. What _____? (отметьте один ответ)
 Sam wants
 does Sam want
 Sam does want
3. _____ the newspaper. (отметьте один ответ)

I always read

I read always

always I read

4. Sam is _____ than Dave. (отметьте один ответ)

more older

more old

older

5. This picture _____ by my friend. (отметьте один ответ)

painted

was painted

paint

6. He speaks with _____ strong accent. (отметьте один ответ)

—

a

the

7. If you are hot, I _____ the window. (отметьте один ответ)

will open

open

am going to open

8. There is a no-smoking sign. You _____ smoke here. (отметьте один ответ)

don't have to

don't must

mustn't

9. I am going out _____ some milk. (отметьте один ответ)

for get

to get

for to get

10. If you _____ me your email address, I'll write to you. (отметьте один ответ)

give

gave

will give

11. Land, fuel, water and minerals are this kind of resources: (отметьте один ответ)

Human Resources

Capital Resources

Natural Resources

12. Workers are this kind of resources (отметьте один ответ)

Human Resources

Capital Resources

Natural Resources

13. Cleaners, shop and office workers, police, doctors, and drivers are all examples of (отметьте один ответ)

factors of production

manufacturing

service industry

2 семестр

- Which Tense describes a completed action or event which happened at a stated past time, e.g. "He flew to London yesterday"?
- Which Tense describes a repeated or habitual action, permanent situations or states, general truths, e.g. "The sun rises in the east", "I usually get up at 7.30"?
- Which Tense describes an action that is taking place at the moment of speaking, e.g. "She is doing her test"?

4. Which Tense describes an action that will take place after the present time, e.g. "She will visit her bank manager soon"?
5. Which Tense describes an action which was happening at a stated moment in the past, e.g. "She was playing tennis at 4.30 yesterday"?
6. Which modal verb describes physical or mental ability?
7. The flag of the United Kingdom is commonly known as ...
8. What is the national flower of England?
9. How many parts does Great Britain consist of?
10. What country invented football, tennis, badminton?
11. What do you call an expert or student of economics?
12. Which work of Karl Marx proclaimed that capitalism was doomed and would soon be followed by business depressions, revolution and socialism?
13. What is the name of the British economist who founded economic science and made great contributions to economics?

Критерии оценивания:

При проведении промежуточной аттестации в форме итогового тестирования обучающийся должен в письменном виде выполнить набор тестовых заданий. При оценивании выполнения итогового тестирования учитывается:

- выполненные задания содержат 5% правильных решений – 2 балла;
- выполненные задания содержат 10% правильных решений – 4 балла;
- выполненные задания содержат 15% правильных решений – 6 баллов;
- выполненные задания содержат 20% правильных решений – 8 баллов;
- выполненные задания содержат 25% правильных решений – 10 баллов;
- выполненные задания содержат 30% правильных решений – 12 баллов;
- выполненные задания содержат 35% правильных решений – 14 баллов;
- выполненные задания содержат 40% правильных решений – 16 баллов;
- выполненные задания содержат 45% правильных решений – 18 баллов;
- выполненные задания содержат 50% правильных решений – 20 баллов;
- выполненные задания содержат 55% правильных решений – 22 балла;
- выполненные задания содержат 60% правильных решений – 24 балла;
- выполненные задания содержат 65% правильных решений – 26 баллов;
- выполненные задания содержат 70% правильных решений – 28 баллов;
- выполненные задания содержат 75% правильных решений – 30 баллов;
- выполненные задания содержат 80% правильных решений – 32 балла;
- выполненные задания содержат 85% правильных решений – 34 балла;
- выполненные задания содержат 90% правильных решений – 36 баллов;
- выполненные задания содержат 95% правильных решений – 38 баллов;
- выполненные задания содержат 100% правильных решений – 40 баллов.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Список источников и литературы

Общеобразовательный уровень

Английский язык

Основная литература

1. Аракин В.Д. Практический курс англ.яз. 1 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. 535 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа:

- <https://11klasov.net>Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.
2. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 2 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд центр ВЛАДОС, 2005. 516 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://11klasov.net>Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.
3. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 3 курс: учебник для студентов вузов; М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008. 431 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://11klasov.net>Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.
4. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. Intermediate. Учебник английского языка. Course Book. Work Book. Grammar Book. Newbury: Express Publishing, 2008. 198 p. / 83 p. / 159 p. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://bookree.org/reader?file=753931>, свободный.

Дополнительная литература

1. Баранова Т.В. Перевод. Анализ текста. Реферирование [Электронный ресурс] : Учебное пособие для бакалавриата по направлению 032100 - Востоковедение. Африканистика / Федер. агентство по образованию, Гос. образоват. учреждение высш. проф. образования "Рос.гос. гуманитарный ун-т" (РГГУ) Ин-т экономики, упр. и права, Юрид. фак., Каф. иностр. языков ; [авт.-сост.: Т. В. Баранова]. - Электрон.дан. - М. : РГГУ, 2012. - 68 с. : табл. - ISBN 978-5-7281-1441-3. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000006435>, свободный.
2. Виноградова Е. С. Learning to read and translate. [Электронный ресурс] : учеб.пособие по англ. яз. для всех направлений подгот. бакалавриата; Минобрнауки России, Федер. гос. бюджетное образоват. учреждение высш. проф. образования "Рос. гос. гуманитарный ун-т" (РГГУ), Каф. иностр. яз. ИАИ. - Электрон.дан. - Москва : РГГУ, 2014. - 85 с. - ISBN 978-5-7281-1797-1. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://litres.ru/get_pdf_trial/8368196.pdf, свободный.
3. Дроздова Т.Ю., Берестова А.И., Маилова В.Г. English Grammar. СПб.: Антология; 2008. 464 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.fluent-english.ru>, свободный.
4. Халилова Л. А., Калямова Л. А., Баранова Т. В. Аналитическое чтение, реферирование, перевод [Электронный ресурс] : учебное пособие по английскому языку. Ч. 1 ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федер. гос. бюджетное образоват. учреждение высш. образования "Рос. гос. гуманитарный ун-т" (РГГУ), Историко-архивный институт , Каф. иностранных языков ФМОиЗР ИАИ. - Москва : РГГУ, 2018. - 82 с. - Текст: электронный. - ISBN 978-5-7281-2336-1. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000012586> - свободный.
5. Халилова Л. А., Калямова Л. А., Баранова Т. В. Аналитическое чтение, реферирование, перевод [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку. Ч. 2; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федер. гос. бюджетное образоват. учреждение высш. образования "Рос. гос. гуманитарный ун-т" (РГГУ), Историко-архивный институт , Каф. иностранных языков ФМОиЗР ИАИ. - Москва : РГГУ, 2019. - 97 с. - Режим доступа :- URL: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000014081>. - Текст: электронный. - ISBN 978-5-7281-2805-2. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000014081>, свободный.
6. Халилова Л.А., Калямова Л.А., Мишота И.Ю., Банникова Н.В., Галочкина А.Ю. Английский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студентов-бакалавров : общеобразоват. курс / М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджетное образоват. учреждение высш. проф. образования "Рос.гос. гуманитарный ун-т" (РГГУ), Ист.-арх. ин-т, Каф. иностр. яз. ИАИ [под ред. Л. А. Халиловой]. М.: РГГУ, 2013. 122 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000009307>, свободный.

Французский язык

Основная литература

1. Потушанская Л.Л. и др. Начальный курс французского языка. М.: Мирта-Принт, 2008 [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://gendocs.ru/v774/?cc=1&view=pdf>, свободный.
2. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык: учебник для 1 курса. М., 2009, 576 стр. - I S B N 978-5-903262-40-3 [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://frenchblogs.ru/...content...2020...manuel...francais2.pdf>, свободный.
3. Panorama 1 de la langue francaise [Электронный ресурс] :Methode de francais : Entraînement individual double audio 1/2/3 [et] 4/5/6. - Electronic data. - Ivry-sur-Seine :Cle international, 2007. - 1 electronic optical disk (CD-ROM). - Загл. с диска. - ISBN 978-5-89973-127-3 : 348 p.

Дополнительная литература

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. Практический курс. Изд-е 12. М.: Нестор, 2007.
2. Gregoire Maia. Grammaire Progressive. Du Français Niveau Intermediaire. Paris: Cle International, 2005 [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://ac-fle.ru/ru...grammaire-progressive-du-francais...a1...>, свободный.

Немецкий язык

Основная литература

1. Eduard von Jah, Till Schönher, Rosa-Maria Dallapizza. Tangram aktuell 1 Lektion 1-4. Deutschland: Max Hueber Verlag, 2008.
2. Eduard von Jah, Till Schönher, Rosa-Maria Dallapizza. Tangram aktuell 1 Lektion 5-8. Deutschland: Max Hueber Verlag, 2008.
3. Eduard von Jah, Till Schönher, Rosa-Maria Dallapizza. Tangram aktuell 2 Lektion 1-4. Deutschland: Max Hueber Verlag, 2008.
4. Eduard von Jah, Till Schönher, Rosa-Maria Dallapizza. Tangram aktuell 2 Lektion 5-8. Deutschland: Max Hueber Verlag, 2008.
5. Eduard von Jah, Till Schönher, Rosa-Maria Dallapizza. Tangram aktuell 3 Lektion 1-4. Deutschland: Max Hueber Verlag, 2008.
6. Eduard von Jah, Till Schönher, Rosa-Maria Dallapizza. Tangram aktuell 3 Lektion 5-8. Deutschland: Max Hueber Verlag, 2008.
7. Волина С.А., Воронина Г.Б., Карпова Л.М. Время немецкому. Часть 1.1. Санкт-Петербург – Москва: Златоуст, МГЛУ, 2008. 246 с.
8. Волина С.А., Воронина Г.Б., Карпова Л.М. Время немецкому. Часть 1.2. Санкт-Петербург – Москва: Златоуст, МГЛУ, 2008. 248 с.
9. Волина С.А., Воронина Г.Б., Карпова Л.М. Время немецкому. Часть 2. Санкт-Петербург – Москва: Златоуст, МГЛУ, 2008. 261 с.

Дополнительная литература

1. Катаева А. Г. Грамматика немецкого языка: учебное пособие для среднего профессионального образования / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 136 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09472-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/451732>, свободный
2. Немецкий язык для гуманитарных вузов : учебник для бакалавров/ А.Г. Катаева, С.Д. Катаев, В.А. Гандельман. – 3-е изд. – М.: Юрайт, 2017. – 318 с.; 21 см. + 1 электр. опт. диск (CD – ROM) (Бакалавр). – ISBN 978- 5- 9916 -1622-5.
3. Пятунина А.А. Учебное пособие по домашнему чтению на немецком языке по материалам книги Стефана Цвейга "Шахматная новелла": со страноведческим комментарием, упражнениями, тестами и кратким словарем. Минобрнауки России, Федер. гос. бюджетное

образоват. учреждение высш. образования "Рос. гос. гуманитарный ун-т" (ФГБОУ ВО "РГГУ"), Историко-архивный институт, Фак. междунар. отношений и заруб. регионовед., Каф. иностранных языков; авт.-сост. Пятунина А. А. - Москва : РГГУ, 2021. - 102 с. - ISBN 978-5-7281-2863-2.

Профильно-ориентированный уровень

Основная и дополнительная литература для этого уровня определяются в зависимости от направления подготовки студентов – индивидуально и конкретно для каждой Рабочей программы дисциплины «Иностранный язык».

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Интернет-ресурсы дисциплины Иностранный язык комплектуются по направлениям:

- иностранный язык (лингвистические аспекты);
- история, культура и цивилизация стран изучаемых языков;
- направление подготовки студентов.

1. Информационно-учебные сайты

- Википедия [Электронный ресурс]. Режим доступа: www.en.wikipedia.org, свободный
- Образовательная группа “Iclass” [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.study.ru/support/tv/>
- Словарь Мультитран [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.multitran.ru/>, свободный
- American Rhetoric. Top 100 Speeches [Электронный ресурс]. Режим доступа: www.americanrhetoric.com/top100speechesall.html, свободный
- Audible Free Trial – free online English learning resource [Электронный ресурс]. Режим доступа: www.eslfast.com, свободный
- Educational Project Fluent English [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.fluent-english.ru>, свободный
- English Club [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.englishclub.com/teach-english.htm>, свободный
- Exam and test preparation for GRE, GMAT, SAT, ACT and PSAT (Barron’s Test Preparation) [Электронный ресурс]. Режим доступа: barronstestprep.com, свободный
- Free Classic Audio Books [Электронный ресурс]. Режим доступа: www.freeclassicaudiobooks.com, свободный
- Native English - Английские песни. Тексты песен на английском [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.native-english.ru/lyrics>, свободный
- World English, English Language Activities, Exercises and Tests [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.world-english.org/>, свободный
- RFI [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://savoirs.rfi.fr/ru/apprendre-enseigner>, свободный

2. Сайты средств массовой информации

- ABC News [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.abcnews.go.com/index.html>, свободный

- BBC World Service [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/worldservice>, свободный
- CNN World News [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://cnn.com/world>, свободный
- MSNBC [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.msnbc.com/>, свободный
- Newsweek [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.newsweek.com/>, свободный
- The Atlantic [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.theatlantic.com/world/>, свободный
- The Economist [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.economist.com/>, свободный
- The Guardian [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.theguardian.com/us>, свободный
- The Time [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://time.com/>, свободный
- The Washington Post [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.washingtonpost.com/>, свободный
- The New York Times [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.nytimes.com/>, свободный
- The Washington Times [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.washtimes.com/>, свободный

3. Сайты государственных органов англо-франко-немецко-говорящих стран

- Library of US Congress [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.congress.gov/>, свободный
- United States Senate [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.senate.gov/index.htm>, свободный
- The White House [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.whitehouse.gov/>, свободный
- UK Parliament Website [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://www.parliament.uk/>, свободный

4. Электронные словари

- Cambridge Dictionary [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/>, свободный
- Англо-русский словарь под ред В.К.Мюллера [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://classes.ru/dictionary-english-russian-Mueller-term-35743.htm>, свободный
- Woordhunt [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://woordhunt.ru/word/>, свободный
- Oxford Dictionary of English (версия: 9.1.376) [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://4pda.ru/forum/index.php?showtopic=509780>, свободный

6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

В целях эффективного преподавания дисциплины «Иностранный язык» необходимо наличие доски в каждой аудитории, а также технические средства и демонстрационные приборы:

- переносные CD-магнитофоны;
- видео аппаратура;
- компьютерные классы, оснащенные достаточным количеством компьютеров для преподавателя и студентов, проектором и экраном для демонстрации электронных презентаций.

Материалы на иностранных языках по дисциплине «Иностранный язык» в представленных выше в пункте 6.2 источниках являют собой разрозненные тексты, не организованные в какую-либо структуру. В связи с этим в конструкцию профильно-ориентированного этапа обучения внедряются авторские компьютерные разработки.

Интерактивные материалы и представленный в них языковой и методический инструментарий позволяют решать следующие задачи:

- способствовать более успешному, эффективному восприятию иноязычного материала как единого целого, как связного комплекса смыслов и значений;
- способствовать раскрытию содержания текста/текстов через особый инструментарий специально подобранных заданий.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Амадеус
4. 1С: Предприятие
5. ABBYY Lingvo
6. Acrobat Professional 9
7. Corel Painter 11 Education License English
8. Delphi 2010 Professional ELS AcademicConLic
9. QuarkXPress 9, Единый, Полный, Образование, Europe East Edition
10. Sony Sound Forge 10 Академический Академическая Лицензия,
11. Wowza Media Server 2
12. Kaspersky Endpoint Security

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA SE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

Знание индивидуальных особенностей учащихся, знание их способностей и уровня готовности к процессу изучения иностранного языка, дифференцированный подход, основанный на знании психологических особенностей учащихся, во многом определяют выбор учебных пособий, стратегий и методов обучения. Последние призваны обеспечить каждому обучающемуся условия для максимального развития его способностей, удовлетворения познавательных потребностей, развития личностных компетенций в процессе освоения содержания образования.

Значительная роль в обеспечении образовательного процесса по иностранному языку лицам с ограниченными возможностями должна быть отведена технологии «портфолио». Эта методика представляет собой одновременно форму, процесс организации и технологию работы обучающихся с продуктами их собственной творческой, исследовательской, проектной или познавательной деятельности, предназначенными для демонстрации, анализа и оценки, для развития рефлексии, для осознания и оценки ими результатов своей деятельности.

«Портфолио» – это эффективный инструмент по организации и управлению образовательным процессом по иностранному языку. При применении этой методики

складывается наглядная и полная картина, отражающая систему оценки качества образования как в целом по предмету, так и по отдельным модулям и даже темам. Более того, технология «портфолио» позволяет реализовывать дифференцированный подход, осуществлять индивидуализацию учебного процесса с учётом не только умственных, но и физических данных обучающихся с ограниченными возможностями.

9. Методические материалы

9.1 Планы практических занятий

Общеобразовательный уровень

Английский язык

| № п/п | Тематика |
|----------|--|
| 1. | <p><u>Блок 1</u> Тема занятий: “People and their Activities” Тема занятий: “Places to Visit”</p> <p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D. Arakin. Part II <u>Text</u> “Anne Meets Her Class”, by Miss Reed P.p. 4-8 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 8-11 <u>Text</u> “Introducing London” P.p. 35-38 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 39-42</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate “Jobs. People” P.p. 6-17 <u>Speaking:</u> Job Interview, clothes description, comparing/contrasting jobs. <u>Text and Language Development Exercises</u> “Living by the Sword” <u>Listening:</u> Job Interview, Advice on how to get a job <u>Grammar:</u> Present Simple, Present Continuous, too-enough. “Places to Visit” P.p. 18-29 <u>Speaking:</u> Accommodation, weather description, making complaints, making speculations/suggestions, describing places/buildings <u>Text and Language Development Exercises</u> The Spirit of London <u>Listening:</u> Holidays/complaints <u>Grammar:</u> Past Tenses, Present Perfect – Present Perfect Continuous, Relative Pronouns.</p> <p>III. Enterprise Grammarbook Intermediate P.p. 4-11.</p> <p style="text-align: center;"><i>Самостоятельная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D. Arakin. Part II <u>Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises</u> P.p. 11-17 <u>Grammar Speech Patterns and Exercises</u> P.p. 3-4 <u>Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises</u> P.p. 42-48 <u>Grammar Speech Patterns and Exercises</u> P.p. 34-35</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate <u>Writing:</u> Describing a person P.p. 15-17</p> |

Writing: Describing places/ buildings P.p. 27-29

III. Enterprise Workbook Intermediate P.p. 4-9, 10-15

IV. Страноведение “Britain”

a) Identity (pp.42-55):

The native British. The non-native British. The family. Geographical identity. Class. Men and women. Religious and political identity. Social and everyday contacts. Identity in Northern Ireland. Being British.

b) Attitudes (pp.56-66):

Stereotypes and change. English versus British. Multiculturalism. Conservatism. Being different. The love of nature. The love of animals. Formality and informality. Public spiritedness and amateurism. Privacy and sex.

c) Geography (pp.36-41): London, Southern England, The Midlands, Northern England, Scotland, Wales, Northern Ireland.

d) Housing (pp.174-183): houses, not flats; private property and public property, the importance of home, individuality and conformity, interiors: the importance of cosiness, owning and renting, homelessness

Topics for discussion

How to get the job of your dreams.

How to create a good impression.

Your first interview. Who would you rather work for?

What questions do you think an interviewer and an applicant could ask at a job interview?

Can you describe a typical day for someone in this position?

What is the top priority of the person who accepts this job?

What are the day-to-day expectations and responsibilities of this job?

Can you discuss your take on the company's corporate culture?

What are the company's values?

How would you characterize the management philosophy of this organization?

Does the organization support ongoing training and education for employees to stay current in their fields?

What do you think is the greatest opportunity facing the organization in the near future? The biggest threat?

Is there a formal process for advancement within the organization?

What are the traits and skills of people who are the most successful within the organization?

What does the phrase *a place of interest* mean?

Describe a sight or a view that once struck you as picturesque, beautiful or unusual.

Say a few words about London: London in old times and today, The district of Westminster, Trafalger Square, The Tower, London museums, London traffic.

What place would you advise a foreigner to start sightseeing in Moscow? Why?

What could a tourist see in Moscow?

Is London similar to or different from Moscow?

Would you prefer to live in a village or a city? Why?

Choose a place you like and describe what it used to be like 100 years ago and what it is like now.

How could modern cities be improved?

Литература:

1. Аракин В.Д. Практический курс англ.яз. 1 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. 535 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://11klasov.net> Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.
2. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 2 курс: учебник для студентов вузов.

| | |
|----|---|
| | <p>М.: Гуманитар. изд центр ВЛАДОС, 2005. 516 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.</p> <p>3. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 3 курс: учебник для студентов вузов; М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008. 431 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.</p> <p>4. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. Intermediate. Учебник английского языка. Course Book. Work Book. Grammar Book. Newbury: Express Publishing, 2008. 198 p. / 83 p. / 159 p. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://bookree.org/reader?file=753931, свободный.</p> |
| 2. | <p><u>Блок 2</u> Тема занятий: “Human Nature: Feelings and Emotions” Тема занятий: “Disasters and Accidents: Life Protection”</p> <p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D. Arakin. Part II <u>Text</u> “A Day’s Wait”, by E. Hemingway P.p. 19-23 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 23-27 <u>Text</u> “Seeing People Off”, by M. Beerbohm P.p. 110-114 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 115-117</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate “Telling Stories” P.p. 30-41 <u>Speaking</u>: Types of Stories, Sequence of events in a story, Narrating a story, Problem solving <u>Text and Language Development Exercises</u> “Romance story” <u>Listening</u>: Sequence of events in a story <u>Grammar</u>: Reported Speech “Disasters/Accidents” P.p. 44-55 <u>Speaking</u>: Commenting on Disasters, Presenting a news bulletin, suggesting survival techniques, news reports. <u>Text and Language Development Exercises</u> “Earthquake in L.A.”. <u>Listening</u>: Identifying disasters / accidents <u>Grammar</u>: Subjunctive Mood (Conditionals, Wishes)</p> <p>III. Enterprise Grammarbook Intermediate P.p. 26-37, 38-47</p> <p style="text-align: center;"><i>Самостоятельная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D. Arakin. Part II <u>Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises</u> P.p. 27-34 <u>Grammar Speech Patterns and Exercises</u> P.p. 18-19 <u>Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises</u> P.p. 117-125 <u>Grammar Speech Patterns and Exercises</u> P.p. 109-110</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate <u>Writing</u>: Narration – Story writing P.p. 39-41 <u>Writing</u>: News reports P.p. 53-55</p> <p>III. Enterprise Workbook Intermediate P.p. 16-23, 24-31</p> <p>IV. Страноведение “Britain” a) The economy and everyday life (pp.141-147): Earning money • Work organizations • The structure of trade and industry • The distribution of wealth • Finance and investment b) History (pp.15-30)</p> |

Prehistory • The Roman period (43-410) • The Germanic invasions (410-1066) • The medieval period (1066-1485) • The sixteenth - twentieth century.

c) Political life (pp.67-76)

The public attitude to politics • The style of democracy • The constitution • The party system • The modern situation

b) Parliament (pp.90-97)

The atmosphere of Parliament. • An MP's life. Parliamentary business. • The party system in Parliament. • The House of Lords

Topics for discussion

Comment on the following statements:

Adventure is necessary to us all.

A certain amount of fear can almost be fun.

Shame and guilt are essential for the development of some noble qualities such as generosity, unselfishness, duty.

Many teachers recognize that the excitement of anxiety and challenge is the very zest of teaching.

Accumulation of irritation, annoyance and stress leads to headaches and sickness of various kinds.

The fact of succeeding despite difficulties excites us, contributes to our self-confidence and self-esteem.

Most things that involve great pleasure also involve sweat, toil, perseverance and agony.

Comment on the English proverb: "When in Rome, do as the Romans do".

The British appreciate privacy – and what about people in this country? Do they share this point of view? What's your personal opinion on the subject?

The XX century is the age of modern architecture and tall buildings. Some think skyscrapers spoil the view of the old towns. Some believe that, on the contrary, tall structures add a certain modern touch to their old-fashioned looks. What do you think about all this?

What attracts people in the idea of travelling?

Speak about the celebrated travellers of the past.

What methods of travelling do you know? How have they been changing with time?

Is the romantic aspect of travelling still alive in our time?

What are your personal reasons for travelling?

Describe a make-believe cruise which you will make to gether with your friends.

Self-protection plays an important role, doesn't it?

When should people care about safety ?

What has the increased use of seatbelts led to? What does it indicate?

What do you expect in the nearest future as far as the number of road deaths is concerned?

Are you a carefull driver?

Some people strongly believe that the knowledge and experience the person gets from travelling becomes insurance against war. Why? Do you believe it?

Литература:

1. Аракин В.Д. Практический курс англ.яз. 1 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. 535 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://11klasov.net> Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.

2. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 2 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2005. 516 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://11klasov.net> Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.

3. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 3 курс: учебник для студентов вузов; М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008. 431 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://11klasov.net> Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный.

4. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. Intermediate. Учебник английского языка. Course Book. Work Book. Grammar Book. Newbury: Express Publishing, 2008. 198 p. / 83 p. / 159 p. [Электронный ресурс]. Режим

| | |
|----|---|
| | <p>доступа: https://bookree.org/reader?file=753931, свободный.</p> |
| 3. | <p>Блок 3 Тема занятий: “Art” Тема занятий: “Eating Habits and Health”</p> <p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D. Arakin. Part II <u>Text</u> “Rose at the Music-Hall”, by J. B. Priestley P.p. 127-130 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 130-133 <u>Text</u> “How We Kept Mother’s Day”, by S. Leacock P.p. 49-52 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 52-55</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate “Festivals / Celebrations” P.p.56-67 <u>Speaking:</u> Describing events, talking about festivals, discussing superstitions/ traditions, comparing festivals/ceremonies. <u>Text and Language Development Exercises</u> “The Festive Year” <u>Listening:</u> descriptions of festivals / celebrations <u>Grammar:</u> Passive Voice, Causative Form “Eating Habits” P.p. 68-79 <u>Speaking:</u> Making a shopping list, ordering in a restaurant, comparing eating places, giving instructions/directions. <u>Text and Language Development Exercises</u> “Junk Food” <u>Listening:</u> making a shopping list, planning to go out <u>Grammar:</u> Countable/uncountable nouns, articles, expressing preferences, questions tags.</p> <p>III. Enterprise Grammarbook Intermediate P.p. 50-57, 58-69</p> <p style="text-align: center;"><i>Самостоятельная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D.Arakin. Part III <u>Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises</u> P.p. 133-140 <u>Grammar Speech Patterns and Exercises</u> P.p. 125-127 <u>Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises</u> P.p. 55-63 <u>Grammar Speech Patterns and Exercises</u> P.p. 48-49</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate <u>Writing:</u> describing events P.p. 65-67 <u>Writing:</u> giving directions P.p. 78-79</p> <p>III. Enterprise Workbook Intermediate P.p. 32-37, 38-45</p> <p>IV.Страноведение “Britain” a) The arts in society (pp.201-207): The characteristics of British arts and letters • Theatre and cinema • Music • Literature • The fine arts b) Holidays and special occasions (pp.208-216) c) The monarchy (pp.77-81) The appearance • The reality • The role of the monarch • The value of the monarchy • The future of the monarchy d) Food and drink (pp.184-190): Attitudes to food (eating out, alcohol, pubs).</p> |

| | |
|----|---|
| | <p>e) The economy and everyday life (pp.148-150): Spending money, shopping, shop opening hours. f) Religion (pp.121-129) Religion and politics • Anglicanism • Catholicism. • Other religions, churches and religious movements</p> <p style="text-align: center;">Topics for discussion</p> <p>How have the pressures of modern life changed people’s eating habits and lifestyles? Do you sometimes/often visit fast-food restaurants? Why? What are advantages/disadvantages of having a snack in a fast-food restaurant? Give your reasons for the popularity of junk food. Do you think you stick to a healthy diet? Why? What kind of meal is five o’clock tea in England? Do you know other names for this meal? Where do you have your meals on week-ends and on Sundays? Should we stick to our custom of giving our guests a substantial meal? How do you like the idea of celebrating family holidays in a café or restaurant? Speak about the positive effects of eating healthy food. Are old traditions worth keeping? Could you comment on the following English proverbs : An apple a day keeps the doctor away. The proof of the pudding is in the eating. Too many cooks spoil the broth. You can't eat your cake and have it too.</p> <p>Литература: 1. Аракин В.Д. Практический курс англ.яз. 1 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. 535 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 2. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 2 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2005. 516 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 3. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 3 курс: учебник для студентов вузов; М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008. 431 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 4. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. Intermediate. Учебник английского языка. Course Book. Work Book. Grammar Book. Newbury: Express Publishing, 2008. 198 p. / 83 p. / 159 p. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://bookree.org/reader?file=753931, свободный.</p> |
| 4. | <p>Блок 4 Тема занятий: “Sports, Hobbies ” Тема занятий: “Law and Order”</p> <p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D.Arakin. Part II <u>Text</u> “A Friend in Need”, by S. Maugham P.p. 78-82 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 83-86 <u>Text</u> “The Fun They Had”, by A. Azimov P.p. 109-116 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 116-118</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate “Sports, Hobbies” P.p. 94-105 <u>Speaking</u>: Making suggestions – responding, benefits of sports, comparing sports/hobbies, types of sports/hobbies, sports equipment <u>Text and Language Development Exercises</u> “Surf’s Up!” <u>Listening</u>: for / against certain sports</p> |

Grammar: Gerund, Infinitive, neither / nor – so, Complex Subject.

“Crime & Punishment” P.p. 82-93

Speaking: Alibi, precautions to avoid crime, making speculations, suggestions.

Text and Language Development Exercises “Do you live in a Burglar – Friendly House?”

Listening: precautions to avoid types of crime

Grammar: Modal verbs: expressing possibility, assumptions, obligation, criticism, making assumptions.

III. Enterprise Grammarbook Intermediate P.p. 80-89, 72-79

Самостоятельная работа

I. Essential Course by V.D.Araikin. Part II

Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises P.p. 86-93

Grammar Speech Patterns and Exercises P.p. 77-78

Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises P.p. 118-135

Grammar Speech Patterns and Exercises P.p.107-109

II. Enterprise Coursebook Intermediate

Writing: letter writing P.p. 91-93, 103-105

III. Enterprise Workbook Intermediate P.p. 46-51, 52-57

IV. Страноведение “Britain”

a) Sport and competition (pp.191-200):

A national passion • The social importance of sport • Cricket • Football • Rugby • Animals in sport • Other sports • Gambling

b) The law (pp.106-112):

The police and the public • Crime and criminal procedure • The system of justice • The legal profession.

c) International relations (pp.113-120):

The end of empire • The armed forces • Transatlantic relations • The sovereignty of the union: Europe, Scotland and Wales, Northern Ireland

Topics for discussion

What kind of sport do you go in for?

What do you think about such games as football and hockey and the secret of their popularity?

Does the problem of violence at the stadiums really exist?

What problems can be caused by football fans?

Have you ever witnessed violence and rudeness in the stadium?

Were any measures taken to improve the situation?

Was the impression of the game spoiled?

How important is it to you that your country succeeds in the Olympics?

How do you feel when your country wins a gold medal?

What other international events draw attention as the Olympic Games and may be held in your city?

What do you think about dangerous sports?

What are the advantages and disadvantages of a hiking tour?

What's your daily routine when on a hike? Which would you prefer: sleeping out or being put up at a village? Give your reasons.

What kinds of punishment are established in England and in Russia?

Is the capital punishment in use in England, in the US and in Russia? What do you think about it?

| | |
|----|---|
| | <p>What are the functions of state prosecutors in court? What do you think of such kind of penalty as probation? “To be wrong, uncertain and confused – is a crime; right answers are what the school wants” – the motto of certain schools. Do children in such schools or classes acquire some desirable habits? Do they not learn to dodge, bluff, fake, cheat, to be lazy, to be bored, to work with a small part of their mind, to escape from reality around them into daydreams and fantasies? Children before school. Do they have opportunities to learn? Are they eager to find and figure things out? Inquisitive? Confident? Independent? Children should be given opportunities to choose and decide things for themselves without any criticism on the part of their parents. Give your pros and cons.</p> <p>Литература: 1. Аракин В.Д. Практический курс англ.яз. 1 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. 535 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 2. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 2 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2005. 516 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 3. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 3 курс: учебник для студентов вузов; М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008. 431 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 4. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. Intermediate. Учебник английского языка. Course Book. Work Book. Grammar Book. Newbury: Express Publishing, 2008. 198 p. / 83 p. / 159 p. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://bookree.org/reader?file=753931, свободный.</p> |
| 5. | <p>Блок 5 Тема занятий: “Environmental Protection” Тема занятий: “Education”</p> <p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D. Arakin. Part III <u>Text</u> “The Apple-tree”, by John Galsworthy (Extract) P.p. 251-258 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 258-260 <u>Text</u> “To Sir, with Love”, by E.R. Braithwaite P.p. 71-77 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 77-81</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate “Earth: SOS” P.p.106-117 <u>Speaking:</u> Problems and Solutions, expressing points for/against, environmental issues, expressing opinions – damage mankind has caused to the Earth. <u>Text and Language Development Exercises</u> “Gentle Gorillas, Violent Times” <u>Listening:</u> suggestions to protect animals <u>Grammar:</u> Conjunctions, positive/negative addition, expressing contrast, joining ideas, cause/reason and result “Education” P.p.120-131 <u>Speaking:</u> Types of educational places, equipment, importance of computers, taking exams, prioritizing school subjects, higher education. <u>Text and Language Development Exercises</u> “Cooperative Kids” <u>Listening:</u> listing teacher’s qualities, importance of computers <u>Grammar:</u> Expressing Purpose, Future forms.</p> <p>III. Enterprise Grammarbook Intermediate P.p. 92-99, 100-107</p> |

Самостоятельная работа

I. Essential Course by V.D.Arakin. Part III

Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises P.p. 255-268

Grammar Speech Patterns and Exercises P.p. 248-250

Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises P.p. 81-105

Grammar Speech Patterns and Exercises P.p. 69-71

II. Enterprise Coursebook Intermediate “Earth: SOS”

Writing: Argumentative (for-against) P.p. 115-117

Writing: Argumentative (expressing opinion) P.p. 129-131

III. Enterprise Workbook Intermediate P.p. 58-63, 64-69

IV. Страноведение

America in Close-up. Pp. 13-21

The Making of a Nation: Nation of Immigrants • Southeastern Europeans • Nativist Sentiment • Assimilation Process • Identity Crisis • New York – a Melting Pot

The political system: Form of government • Federalism • Separation of powers • Legislative branch • Executive branch • Powers of the president • Lobbyists • Political party system • Election system • Democrats and republicans • The human side of Congress

Topics for discussion

Topic 1. What role does natural environment play in our life?

Talking points:

Nature and the man’s love of it.

Man as a constituent part of nature

Pets and plants in our life

Topic 2. Is it a vital necessity to protect natural environment from destruction and pollution today?

Talking points:

Ill-effects of unrestricted industrialization and the sprawl of large-built areas: a) foul air; b) polluted water; c) noise disturbance; d) overpopulation; e) disfigured landscapes and land pollution.

Extermination of wild-life – upsetting of the biological balance: a) destruction of animal habitats; b) removal and destruction of plants and trees; c) unprecedented killing of animals for economic, scientific and individual purposes.

Topic 3. What do you know about the measures taken to control environmental pollution and to fight destruction of wildlife?

Talking points:

International cooperation in environmental protection.

Mass media in the fight against pollution and for nature conservation: a) newspaper comments and reviews; b) TV programmes; c) science-popular films.

Ecology – the science of how the living things are related to their environment.

Voluntary organizations’ and individuals’ participation in the nature conservation movement.

Topic 4. Education is basically a social experience. The atmosphere is the most important thing.

Talking points:

There should be no private education. All children should attend state

| | |
|----|--|
| | <p>schools/universities.</p> <p>The purpose of secondary education is to prepare pupils for life. Examination results are the most important aspect of education. Academic achievement depends mainly on your teacher. Teachers should be paid according to the exam results of their students. Sport is the most important subject at school. Advantages and disadvantages of single-sex and mixed schools. Mixed-ability group – the usual basis of classroom organization in Russia. Results. Considerations relating to preparing pupils for public examinations. Mixed-ability grouping means harder work for teachers. Possible ways to solve the problem. Advantages and disadvantages of mixed-ability groups. Learning – a passive or an active process on the part of a pupil? Don't teachers often make children feel that they are inadequate, worthless, unworthy, fit only to take other people's orders, a blank sheet for other people to write on? Isn't what we say about respect for the child in school usually opposed to what teachers do?</p> <p><i>Topic 5. Comment on the following:</i> Talking points: Children do not realize the value of money and cannot use their own discretion in spending it. Children are too young to decide whose influence is good for them.</p> <p>Литература: 1. Аракин В.Д. Практический курс англ.яз. 1 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. 535 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 2. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 2 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2005. 516 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 3. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 3 курс: учебник для студентов вузов; М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008. 431 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.net Практический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 4. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. Intermediate. Учебник английского языка. Course Book. Work Book. Grammar Book. Newbury: Express Publishing, 2008. 198 p. / 83 p. / 159 p. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://bookree.org/reader?file=753931, свободный.</p> |
| 6. | <p>Блок 6 Тема занятий: “Mass Media & Culture” Тема занятий: “The Role of Transport in Modern Life”</p> <p style="text-align: center;"><i>Аудиторная работа</i></p> <p>I. Essential Course by V.D. Arakin. Part III <u>Text</u> “Interviewing Ingmar Bergman”, by Ch. Samuels (Extract) P.p. 39-45 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 46-49 <u>Text</u> “Three Men in a Boat”, by Jerome K. Jerome (Extract) P.p. 9-14 <u>Reading Comprehension Exercises</u> P.p. 14-16</p> <p>II. Enterprise Coursebook Intermediate “Entertainment” P.p.132-143 <u>Speaking</u>: Film/book reviews, suggesting to spend an evening out, describing a film, comparing types of entertainment. <u>Text and Language Development Exercises</u> “Great Themes”</p> |

Listening: listening for specific information (book review, places)

Grammar: Asking for/refusing permissions, offers/suggestions, bare infinitive /-ing form, Tense revision, Complex Object.

“Transport” P.p. 144-155

Speaking: Survey Reports, comparing means of Transport, booking a ticket – checking in at the airport, exchanging opinions, travel advice

Text and Language Development Exercises “Worldwide “Taxies”

Listening: listening for specific information (book tickets, announcements)

Grammar: Comparative – Superlative forms, Revision

III. Enterprise Grammar Book Intermediate P.p. 110-115, 116-125

Самостоятельная работа

I. Essential Course by V.D.Arakin. Part III

Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises P.p. 74-89

Grammar Speech Patterns and Exercises P.p. 36-39

Essential Vocabulary and Vocabulary Exercises P.p. 16-35

Grammar Speech Patterns and Exercises P.p. 6-9

II. Enterprise Coursebook Intermediate

Writing: Film / book review P.p. 141-143

Writing: survey reports P.p. 153-155

III. Enterprise Workbook Intermediate P.p. 70-75, 76-83

IV. Страноведение. America in Close-up Pp.261-265, 25-37

Mass Media

Commercial Control of the Media • Objectivity • Freedom of the Press

• Networks

American beliefs and values: Freedom • Individualism • Idealizing what is practical •

Volunteerism • Psychology of abundance • Mobility • Patriotism

• Progress • American dream

Topics for discussion

Comment on the following statements:

“Newspapers, the radio and television play inform, educate and entertain us. They also influence the way people look at the world and even make them change their views. In other words, mass media play a very important part in shaping public opinion”.

“We have a distorted picture of the world beyond our immediate experience because real events are deliberately distorted by the media.”

Which of the media – TV, the Internet, radio, newspaper or magazine – provides most of your international information / national information / local information / entertainment?

What forms of entertainment can you think of? What is your favourite form of entertainment?

What is the function of a newspaper? Why is a newspaper important?

Name and speak about three types of magazines.

What type of TV program do you like best and why?

The Internet: a blessing or a curse?

What are the fastest means of transport? Which do you think is the safest?

What is your favourite means of transport? Why?

What are the advantages and disadvantages of travelling by taxi?

What is good / bad about a taxi driver’s job?

What can be the means of transport of the future?

Do people around the world ignore dangers on the roads? Why?

| |
|--|
| <p>Why are car drivers less likely to be seriously injured than people on foot? Speak about the main advantages and disadvantages in the growth of travel by road / by air / by sea. Speak about the main arguments for and against the charging of tolls for the use of motorways. Hiking is an ideal way of spending a holiday. What do you think about this statement? Give your reasons. Ideal way of spending a holiday is getting relaxed and away from other people. Comment on that.</p> <p>Литература:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Аракин В.Д. Практический курс англ.яз. 1 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. 535 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.netПрактический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 2. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 2 курс: учебник для студентов вузов. М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2005. 516 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.netПрактический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 3. Аракин В.Д. Практический курс англ. яз. 3 курс: учебник для студентов вузов; М.: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008. 431 с. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://11klasov.netПрактический курс английского языка. 1-5 курсы - Аракин В.Д. и др..., свободный. 4. Evans V., Dooley J. Enterprise 4. Intermediate. Учебник английского языка. Course Book. Work Book. Grammar Book. Newbury: Express Publishing, 2008. 198 p. / 83 p. / 159 p. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://bookree.org/reader?file=753931, свободный. |
|--|

9.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы являются как формой обучения, так и формой контроля знаний, умений и навыков обучающихся.

Цели выполнения работ:

- систематизация, закрепление и углубление теоретических знаний и умений применять их для решения конкретных практических задач;
- развитие навыков самостоятельной научной работы (планирование и проведение исследования, работа с научной и справочной литературой, интерпретация полученных результатов, их правильное изложение и оформление).

Блиц-контроль и контрольная работа

Блиц-контроль и контрольная работа представляют собой письменный ответ на вопрос (решение языковой задачи или выполнение конкретного задания), который изучается в рамках дисциплины. Содержание ответа на поставленный вопрос включает: показ студентом знания теории и умение применять эту теорию на практике.

Чаще всего блиц-контроль и контрольная работа проводятся по лексико-грамматическим аспектам иностранного языка. Однако эти два вида контроля могут осуществляться и в виде анализа иноязычного текста. Результативное воздействие текста на получателя обусловлено выбранными автором: логико-смысловой организацией текста, его тема-рема-тематическим членением, композиционной структурой, идейно-тематической структурой, стилистическими приемами и экспрессивными средствами; причинами, побудившие автора использовать именно такие средства. Упражнения, сопровождающие тексты, ставят своей целью, прежде всего, дать студентам представление о внешней и внутренней структуре текста. Ведь именно основные положения анализа текста, вне зависимости от языка изложения, лежат в основе обучения смысловому свертыванию, вероятностному прогнозированию и другим важным психолингвистическим механизмам, незаменимым при обучении реферированию и переводу, а также при проведении любой исследовательской работы.

Одним из типов контрольной работы является эссе. Эссе – формирование и изложение в

письменной речи собственного мнения на заданную тему.

В качестве темы следует выбирать утверждение по тому или иному вопросу, который обучающийся может рассмотреть с различных точек зрения, в различных ситуациях и при различных условиях. Подобные темы-утверждения предоставляют достаточную свободу в выборе выражения своего мнения.

Преподаватель и студент не должны искать «правильного» ответа – обучение языку есть обучение форме, но на основе определенного содержания. Целью же данной стратегии является развитие навыка убедительного аргументированного отстаивания и защиты своей позиции по тому или иному вопросу на базе иностранного языка с последующим применением этих навыков в жизни и профессиональной деятельности.

При анализе того или иного заявления (утверждения) целесообразно рассмотреть всю сложность его структурно-смыслового построения.

Согласно общепринятым взглядам, обоснованное заявление требует наличия трех элементов: утверждения, оснований (или данных) и выводов. При написании эссе также можно использовать некоторые оговорки, или исключения. Обычно оговорки (исключения) усиливают заявление автора в нескольких аспектах. Они снижают уровень требуемых доказательств, представляют автора более открытым и надежным и, следовательно, позволяют автору отвести от себя критику еще до того, как она появляется.

Следует также не забывать о необходимости использовать исторический и социальный контекст, а не просто ограничиваться обсуждением проблемы в контекстном вакууме.

Выводы должны содержать несколько предложений, в которых необходимо повторить свою точку зрения и суммировать приведенные вами аргументы.

Аналитическое эссе – формирование и изложение в письменной речи точки зрения на аргументированное высказывание.

Задача заключается в написании небольшого аналитического эссе, в котором представлено определенное авторское утверждение, подкрепленное некоторыми доводами или доказательствами. Задачей студентов является анализ логической обоснованности утверждения автора путем критического исследования линии рассуждения автора и использования им доказательств. Для проведения данной работы необходимо очень внимательно прочитать предлагаемое аргументированное утверждение. Во время вторичного прочтения возможно сделать необходимые пометки по поводу тех вопросов, которые кажутся недостаточно аргументированными. Студент должен уделить особое внимание следующим моментам:

- 1) что именно представлено в качестве аргументированного доказательства;
- 2) какой из этого делается вывод;
- 3) что из приведенного доказательства представлено без доказательств или со слабыми доказательствами;
- 4) что не представлено в данном утверждении, но неизбежно следует из него.

Студент также должен четко представлять себе линию своего рассуждения и доказательства, то есть представлять себе пошаговое развитие мыслительного процесса и логическую обоснованность следствия каждого последующего шага из предыдущего.

В работе над данным заданием необходимо помнить, что именно студент не должен делать. Студента не просят выражать свое мнение по поводу того, истинны или ложны доводы и доказательства, представленные в исходном утверждении; студента просят проанализировать, правомерны ли выводы, извлеченные автором исходного утверждения из его собственных доводов и доказательств. Студента также не просят соглашаться или не соглашаться с позицией автора аргументированного утверждения; студент должен прокомментировать логичность развертывания мыслительного процесса, представленного в исходном утверждении. Студент должен выражать свою точку зрения по поводу утверждения; он должен оценить логическую обоснованность приведенного утверждения и тем самым продемонстрировать свое критическое мышление, перцептивные возможности при понимании письменного текста, а также навыки аналитического письма.

Аннотирование и реферирование

Реферат – это письменная аналитическая работа, представляющая краткое изложение содержания первоисточника, построенное на его смысловой компрессии. Сжатое изложение информации первоисточника сохраняет его содержательную ценность. Основной характеристикой реферата является его информативность, которую можно рассматривать на лексическом и синтаксическом уровнях. На лексическом уровне реферат характеризуется наличием терминов и терминологических сочетаний, тенденций к субстантивации, наличием глаголов с ослабленной семантикой и т.п. На синтаксическом уровне реферат характеризуется однообразием, в нем преобладают констатирующие сообщения, перечисления, почти нет сравнений, имен, примеров. Двумя основными видами рефератов являются реферат-конспект и реферат-резюме. Реферат-конспект – это информативный реферат, передающий достаточно полно содержание оригинала, его основные положения, сведения о методах исследования. Реферат-резюме – описательно-указательный реферат, содержащий основные положения первоисточника.

Реферат может быть подготовлен по заданной теме на основе нескольких источников: монографической литературы, научных статей, учебной и справочной литературы. В реферате должны присутствовать характерные поисковые признаки: раскрытие содержания основных концепций, цитирование мнений некоторых специалистов по данной проблеме, текстовые дополнения в сносках или оформление специального иноязычного словаря в приложении и т.п. При написании текста реферата документированные фрагменты сопровождаются логическими авторскими связками.

Студенту предоставляется право самостоятельно выбрать тему реферата из списка, рекомендованного в рабочей программе дисциплины. При определении темы учитывается ее актуальность, научная разработанность, наличие базы источников, а также опыт практической деятельности, начальные знания студента и его личный интерес к выбору проблемы. После выбора темы составляется список изданной по теме (проблеме) литературы, опубликованных статей, необходимых справочных источников.

План реферата имеет внутреннее единство, строгую логику изложения, смысловую завершенность раскрываемой проблемы (темы). Реферат состоит из краткого введения, двух-трех пунктов основной части, заключения и списка использованных источников. Во введении (1–1,5 страницы) раскрывается актуальность темы (проблемы), сопоставляются основные точки зрения, показываются цель и задачи производимого в реферате анализа. В основной части формулируются ключевые понятия и положения, вытекающие из анализа теоретических источников (точек зрения, моделей, концепций), документальных источников и материалов практики, экспертных оценок по вопросам исследуемой проблемы, а также результатов эмпирических исследований. При написании реферата (как и остальных письменных работ) обязательно наличие ссылок (сносок) на использованные источники. Причем требуется выдерживать единообразие ссылок (сносок) при оформлении.

Реферат носит исследовательский характер, содержит результаты творческого поиска студента. В заключении (1–2 страницы) подводятся главные итоги авторского исследования в соответствии с выдвинутой целью и задачами реферата, делаются обобщенные выводы.

Объем реферата, как правило, не должен превышать 15-20 страниц машинописного (компьютерного) текста при требуемом интервале. Реферат имеет титульный лист. После титульного листа печатается план реферата. Каждый раздел реферата начинается с названия. Оформляется справочно-библиографическое описание литературы и других источников.

Аннотация – это краткая справка об источнике информации с точки зрения его тематики. Основное назначение аннотации – помочь сориентироваться по поводу целесообразности более детального знакомства с данным материалом. Аннотирование дает возможность совершенствовать работу над текстами, обеспечивает обучение различным видам речевой деятельности.

Различают справочную, описательную, рекомендательную аннотации. Справочная аннотация содержит библиографические сведения и тему источника; описательная аннотация включает кратчайшее изложение содержания или выводов источника; рекомендательная – указывает, на какой круг читателей рассчитан источник информации. Объем аннотации – от 3-4 до 10 предложений.

9.3 Методические указания

Методические указания по организации и проведению практических занятий

Практические занятия дисциплины «Иностранный язык» направлены на формирование и развитие у студентов практических языковых умений и навыков, коммуникативной компетентности, а также понимания исторических, культурных и профессиональных составляющих образовательного процесса.

Практические занятия в их различных видах являются емкой частью академической нагрузки. Структура практических занятий, в основном, одинакова: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор языковых ситуаций, работу с текстом (чтение, перевод, ответы на вопросы, пересказ, обсуждение, реферирование, аннотирование текста, и т.д.).

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения, предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия начинается с изучения методической документации (рабочей программы, содержания комплекта материалов). На основе изучения исходной документации у преподавателя должно сложиться представление о целях и задачах практического занятия и о том объеме работы, который должен выполнить каждый обучающийся. Далее можно приступить к разработке содержания практического занятия.

Важнейшим элементом практического занятия является учебная задача (лексическая, грамматическая проблема), предлагаемая для решения. Преподаватель, подбирая материал для практического занятия, должен всякий раз ясно представлять дидактическую цель: формирование каких навыков и умений применительно к каждой задаче установить, каких усилий от обучающихся она потребует, в чем должно проявиться творчество студентов при решении данной задачи.

Преподаватель должен проводить занятие так, чтобы на всем его протяжении студенты были заняты напряженной творческой работой, поисками решений, чтобы каждый получил возможность раскрыться, проявить свои способности. Поэтому при планировании занятия и разработке индивидуальных заданий преподавателю важно учитывать подготовку и интересы каждого студента. Педагог в этом случае выступает в роли консультанта, способного вовремя оказать необходимую помощь, не подавляя самостоятельности и инициативы обучающегося.

Рекомендуется начинать с таких заданий, которые рассчитаны на репродуктивную деятельность, требующую простого воспроизведения способов языкового материала. Такие

задачи помогают контролировать правильность понимания обучающимися изученного материала. Затем содержание учебных задач усложняется. Предлагаются материалы, рассчитанные на преобразовательную и продуктивную деятельность.

Выстраивая систему задач постепенно возрастающей сложности, преподаватель добивается глубокого усвоения студентами иноязычного материала.

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основной единицей обучения является учебный текст. Текст не является просто набором слов, он создан для описания факта, явления, понятия, свойства, действия и т.п. Каждый текст, описывая что-то, дает нам информацию, и части этой информации связаны друг с другом единой логикой, единым смыслом. Виды текстов: художественный текст, научно-популярный текст, научно-учебный текст, научный текст, общественно-политический текст, религиозный текст, рекламный текст и др.

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры. Диалоговое гуманистическое общение позволяет достичь самораскрытия собеседников, создает условия для их духовного обогащения. Однако восприятие и усвоение информации зависит не только от индивидуальности, но и определяется влиянием круга общения, в том числе в учебных группах. В процессе общения студенты передают друг другу не только эксплицитно выраженную информацию, но и некие коннотационные смыслы, некую дополнительную информацию, передающую различные оттенки смысла. Речевая деятельность при усвоении иностранного языка помогает студенту оценивать себя с точки зрения партнеров по общению, т.е. оценивать правильность и ясность речи для окружающих, что в конечном счете способствует осознанию собственной мысли.

Направления самостоятельной работы студентов

Контроль качества самостоятельной работы студентов осуществляется преподавателями кафедры по следующим направлениям.

1. Традиционная форма: лексико-грамматические упражнения, выполняемые во внеаудиторное время. Подобные упражнения могут быть разнообразного вида – упражнения на подстановку, изменение формы глагола, употребление правильных морфем, лексем и т.п. Особую группу составляют тесты, среди которых преобладают задания на multiple choice.

2. Рабочая тетрадь студента (как часть модульного курса): все типы упражнений на проверку понимания содержания учебного материала, пройденного в аудиторное время. Значительная часть заданий здесь связана с употреблением терминологической лексики и воссозданием ситуаций профессиональной направленности.

3. Самостоятельная работа как результат использования технических средств обучения (ТСО). Для развития продуктивных письменных навыков пройденный (увиденный и проработанный) на уроке материал закрепляется в процессе выполнения заданий на перевод, задания в виде ролевого письма или сочинения на заданную тему с использованием определенных лексико-грамматических и содержательных структур.

4. Мультимедийные модульные формы самостоятельной работы. Успешность работы в рамках модуля целиком и полностью зависит от наличия в мультимедиа курсе комплекса упражнений, которые, с одной стороны, отвечали бы целям и задачам обучения иностранному языку, а с другой, - соответствовали бы современному уровню компьютерных технологий. Внутри подобного комплекса возможно выделить три вида упражнений:

- лексико-грамматические упражнения языкового плана;
- упражнения на обучение пониманию, т.е. раскрытию содержания текста;
- упражнения на обучение реферированию и аннотированию специальных текстов.

Первая группа упражнений снабжена ключами и рассчитана на предварительное выполнение студентами (в домашних условиях или в университетском компьютерном классе).

Лексико-грамматический материал тренируется при помощи двоичного кода: «Правильно» – «Ошибка». В случае ошибки студенту предлагается совершить еще одну попытку ответить, либо обратиться к соответствующей главе грамматического справочника, размещенного здесь же, в этом модуле.

Лексико-грамматическим упражнениям предшествуют отобранные из текста слова и словосочетания, организованные в синонимические группы, тематические ряды и поля. Примерами лексических заданий служат упражнения на заполнение пропущенных предлогов, самих глаголов, поиск соответствующих определений к основным понятиям текста, а также ответы на разные типы вопросов: 1-ый тип содержит вопросы, включающие сами глагольные сочетания из активной лексики, а 2-ой – вопросы, требующие от студента воспроизведения этой активной лексики. Грамматические упражнения нацелены на *распознавание, воспроизведение, трансформацию*, а также *перевод*.

Вторая группа – упражнения на раскрытие содержания текста – не снабжены ключами, поскольку здесь предусматривается несколько вариантов ответа. Исходя из этого, данный комплекс состоит из следующих типов заданий:

- задания на обучение прогнозированию;
- задания на обучение поиску и восстановлению хронологии текста;
- задания на обучение поиску причинно-следственных связей;
- задания на обучение поиску дополнительной информации в целях уточнения, восстановления тех данных, которые отсутствуют в основном тексте, а также для пополнения базового терминологического вокабуляра.

Внутренняя связь между перечисленными типами заданий очевидна: если 1-ый тип рассчитан на общее восприятие текста, то 2-ой, и особенно 3-ий и 4-ый обучают более глубинному пониманию специального текста, раскрытию не только исторических фактов, но и исторических причин, скрываемых за ним.

При создании упражнений на обучение реферированию и аннотированию спецтекста преподаватели исходят из основных положений лингвистики текста, согласно которой текст представляет собой «произведение речетворческого процесса, обладающее завершенностью, объективированное в виде письменного документа, литературно обработанное в соответствии с типом этого документа, произведение, состоящее из названия (заголовка) и ряда особых единиц (сверхфразовых единств), объединенных разными типами лексической, грамматической, логической, стилистической связи, имеющее определенную целенаправленность и прагматическую установку» [Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. - М., 1981].

Упражнения на обучение реферированию и аннотированию связаны с особым видом анализа текста, его структуры, механизма и типов связи в тексте, отношений между частями текста, и т.п. Это задания на: разбивку текста на сверхфразовые единства (СФЕ); выделение формальных средств связи между отдельными СФЕ; выявление в СФЕ и в тексте ключевых слов и предложений, несущих основную смысловую нагрузку; определение соотношения между СФЕ по степени близости к основной идее или по градации от более общей идеи к более частной; установление иерархии между СФЕ во времени и пространстве; сокращение СФЕ до одного предложения; составление плана или тезисов текста; и т.д.

Анализ качества самостоятельной работы студентов

Огромную роль в повышении качества самостоятельной работы студентов (например, на старших курсах, при изучении языка специальности и при работе с оригинальными текстами профессиональной направленности) играет информативность материала и мотивация.

Особая роль в повышении качества самостоятельной работы студентов принадлежит использованию новых компьютерных технологий. Это позволяет не только на более качественном уровне организовывать работу в аудитории, но и повысить заинтересованность обучаемых в правильном выполнении заданий во внеаудиторное время без непосредственного участия преподавателя.

Путем использования приема интерактивного обучения преподаватели выбирают те методические приемы, которые способствуют погружению в иноязычную информационную среду. Преподаватель имеет возможность осуществлять индивидуальный контроль, а по мере необходимости давать дополнительные индивидуальные задания студентам (при обнаружении у последних пробелов в той или иной области языка) и даже оказывать помощь в ходе выполнения работ, проверять их качество и правильность, если студенты связываются с преподавателем по Интернету.

Таким образом, мультимедийные технические средства обеспечивают комплексное использование компьютерных порталов как при выполнении традиционных упражнений, так и при работе с видео и аудио информацией, выполнении всевозможных тестов на проверку понимания и творческих заданий.

Применение новых прогрессивных методов и технологий в контроле качества обучения повышает эмоционально-чувственное воздействие и мобилизует творческий потенциал обучаемых. Студенты могут обмениваться информацией и получать необходимые сведения из поддерживающей программы для самостоятельных заданий, из сайтов Интернет.

При проведении самостоятельной работы с использованием информационных и коммуникационных технологий реализуется творческий потенциал преподавателя, и осуществляются на практике концепции и идеи обучения, соответствующие новым техническим условиям. Упражнения для самостоятельной работы дают дальнейшее развитие лингвистической, социолингвистической, дискурсивной и стратегической компетенциям.